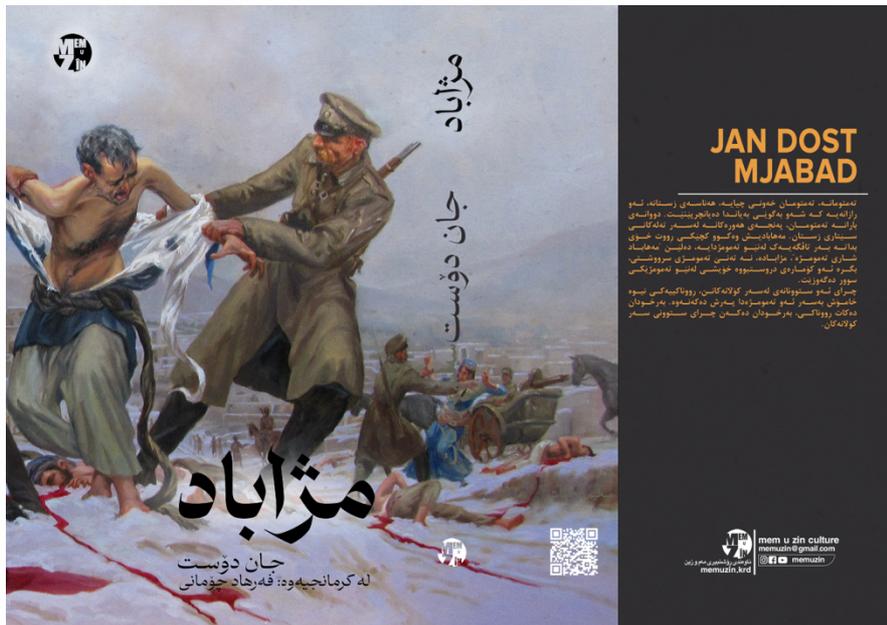


گشتىتى و كهسايهتى له ئاوينهى مژاباددا

تويژينه وهيهك بهپى تيوري رومانى ميژوويى لوكاچ

رهحمان فهرامهزى¹

ماستهرى كومه ئناسى، نازهربايجانى رۇژاوا، پهروهردهى بۇكان



۲۰ شوباتى ۲۰۲۶ تويژينه وه

پوخته

رۇمانى ميژوويى يه كيكه له ژانره گرنگه كاني گيپانه وه و وهك ئاوينهى ژيانى كومه لايه تىي خه لكانى رابردوو و پرووداوه ميژووييه كان دهور ده گيپريت. له ويژهى كورديشدا رۇمانى ميژوويى زياتر و زووتر له جوړه كاني ترى رۇمان سهرى هه ئداوه و نووسه رانى كورديش هه وئيان داوه تواناي خويان له و بواره دا تاقى بكه نه وه؛ به لام ئه وهى كه تا چ رادهيهك به پى پيوهره كاني رۇمانى مۇديرن، ئه و گيپانه وانه كه وتوونه ته خانى رۇمانى ميژوويى و به گشتى رۇمانه وه، جيى پرسيار و ليكوئينه وهيه. له و وتاره دا هه وئ

¹ Faramarzi.shores@gmail.com

دراوه رۆمانى مژابادى جان دۆست به پى تىۋرپى جۆج لوكاچ . كه به جۆرئىك بناغه دانهرى لىكدانه وهى رۆمانى مېژووييه . شروقه بكرىت . بۆ ئه و مه به سته دوو چه مكى كه سايه تى مامناوه ند و گشتى له ئه ندىشه ي جۆج لوكاچدا وه ك پيوهرى لىكدانه وه كه به كار هينراوه و له ئه نجامدا ده ركه وتوو نووسه ر تا راده يه ك توانيوه تى هم له بوارى دارشتنى كه سايه تى مامناوه ندى جۆره كيدا سه ركه وتوو بىت و هم گىرانه وه يه كى گشتگىرى مېژوويى ، سىياسى ، كۆمه لايه تى و فه ره نكى بخاته روو و چه مكى گشتىتېش مسۆگه ر بكات ، هه رچه ند ته وه رى گىرانه وه كه ي زياتر سىياسيه ، تاكوو كۆمه لايه تى و فه ره نكى ؛ واته لىكدژپى چىنايه تى و دىالېكتىكى ئابوورى و پىگه پى كه مه به سته لوكاچه ، له و كارهدا زۆر به دى ناكرىت .

وشه سه ره كىيه كان : مژاباد ، جان دۆست ، رۆمانى مېژوويى ، جۆج لوكاچ ، گشتىتى ، كه سايه تى جۆره كى مامناوه ند .

1. پېشه کی و روونکردنه وهی پرس

ئەدەبیاتی ھەر سەردەمیک لە ھەموو بواریکەوہ نیشانەدەری ھەلومەرج و دۆخی ئەو سەردەمەییە؛ (محمدی و احمدیان، 1402: 34) واتە ئەدەبیات زمانحالی کۆمەلگەییە و کارامەترین ڕینگەییە بۆ ناسین و ناساندنی بیر و ھزر و شیوہ ژبانی زال بەسەر ئەو سەردەمەدا. لە چاخی کۆندا چەشنەکانی گێرانیوہی ئەدەبی زیاتر لەخوگری ئوستوورە و ھەماسە و رۆمانس و گێرانیوہی لەم چەشنە بوو و ئەم چەشنانە بەسەر دنیای گێرانیوہدا زال بوونە؛ بەلام تا رادەییەک ھەمووان لەسەر ئەو کۆکن کە دوای رۆنیسانس و ھەرچەرخان و گۆرانی ئەندیشەیی مروف لە ئەورووپادا، چەشنەکانی گێرانیوہی ئەدەبی ئالوگۆرپکی بەرچاویان بە خویمان بینی و دۆن کیشۆت وەک یەکەم گێرانیوہی ئەدەبی دادەنریت کە ئیتر نەدەچووہ ناو ئەو گێرانیوہی پېشتر؛ ھەر بۆیە نۆفل، واتە رۆمان ھاتە ئاراوہ کە بە جۆرپک گوزارشتی لە نوپوونی ئەم شیوہ گێرانیوہی دەکرد. لەمەبەولاوہ رۆمان بەگشتی بەسەر چەشنەکانی دیکەیی ئەدەبیاتدا زال بوو و خوینەرانیکی زۆر زیاتری بۆ لای خوئی راکتیشا و کاریگەرییەکی زیاتریشی لەسەر کۆمەلگە دانا. ھەئەبەت ھەر لە ناو ژانرەکانی رۆمانیشدا، رۆمانی میژوویی دواتر و لە سەدەیی ھەفدە و ھەژدەدا پەیدا بوو، بەلام زۆر دواتر و لە سەدەیی بیستدە ئەو بابەتە گەیشتووہتە کوردستان و کوردیش رۆمانی میژوویی نووسیوہ؛ (Bochenska, 2014: 37) واتە بە پېچەوانەیی رۆژاوا، رۆمان و بەتایبەت رۆمانی میژوویی لە رۆژھەلاتی ناوہراستدا بە شیوہی خوړسک سەری ھەئەداوہ، بەئکوو وەکوو ھەموو دیارییە مۆدیرنەکانی تری رۆژاوا، زۆر دواتر ھاتووہتە ناوچەکەوہ. وەک یەکەم رۆمانە میژوویییە کوردییەکان، دەتوانین ئاماژە بەوانە بکەین: *خاتی خانم لەلایەن علی عەبدوررەحمان (1956)*، *قەلای دمدی عەرەب شەمۆ و ھەندیک لە بەرھەمەکانی محەممەد ئوزون و دواتریش رۆماننووسانیکی وەک کامران و مەنسور حامیدی، بەختیار علی، عەتائەھایی، جان دۆست و ھتد.* (ahmadzadeh, 2024: 112)

سەبارەت بە بەستینی کۆمەلایەتی رۆمان بەگشتی و رۆمانی میژوویی بەتایبەت لە کوردستاندا پېویستە ئاماژە بکریت کە دوای جەنگی جیھانی یەکەم و رووخانی ئیمپراتۆری عوسمانی و دابەشکردنی ناوچەکانی ژێردەستی ئەو دەسەلاتە بەسەر ولاتانیکی ساختە و بەبێ

پیشینهی نه‌ته‌وايه‌تیه کی یه‌گرتوو و پیشه‌دار، کوردستان به‌سەر چه‌ندین ولات و ده‌ولت/نه‌ته‌وهی نویدا دابه‌ش کرا. هەر وه‌ک ئاگاداریشین له‌سیستهمی ده‌ولت/نه‌ته‌وهی مؤدیپنیشدا چه‌مکی نه‌ته‌وه، گرنگیه‌کی یه‌کجار زوری هه‌بووه و هه‌یه و بیچمگرتنی نه‌ته‌وه‌ش، پیوستی به‌شوناسی نه‌ته‌وايه‌تیه. شوناسی نه‌ته‌وايه‌تیه‌ش به‌ی میژوویه‌کی هاوبه‌ش و روون و دیاریکراو بو‌خه‌لکی ئەم نه‌ته‌وه‌یه، مانای نه‌بووه و نییه. ئەمه له‌حالی‌کدا یه‌که پیشتر، ئاین ده‌وری سه‌ره‌کی بو‌یه‌گرتوو‌کردنی خه‌لک گێرابوو. له‌واهدا کوردیش که ئیستا له‌ده‌سه‌لاته‌ نوێانه‌دا بووبوو به‌که‌مینیه‌ نه‌ته‌وايه‌تی، هه‌ستی ده‌کرد پیوستی به‌گێرانه‌وه‌ی تایبه‌تی خۆی له‌میژووه، بو‌ته‌وه‌ی له‌قافلای ده‌ولت/نه‌ته‌وه‌یه دوا نه‌که‌ویت. هه‌ر بۆیه‌ رۆمانووسه‌ کورده‌کانیش (شه‌مۆ 1917، سائیب 1956) زور زوو‌بابه‌تی میژوویان قۆسته‌وه و کردیان به‌هه‌وینی نووسینی رۆمانه‌کانیان، تا‌کوو هه‌ستی بیولاتی و حاشالی‌کراوی شوناسی کوردی به‌جۆریک دامرکین و گرنگترین پرسی سه‌رده‌می گه‌له‌که‌یان له‌بیر نه‌کردبیت؛ به‌لام کیشه‌ته‌وه‌یه‌وه‌ قالبه‌ نوێیه‌ له‌نیو‌کورددا زور باو نه‌بوو و نووسه‌رانی کورد هه‌ر به‌شێوه‌ی گێرانه‌وه‌ کۆنه‌کان رۆمانیان ده‌نووسی و ما‌که‌کانی‌ته‌وه‌ جۆره‌گێرانه‌وه‌ مؤدیپنه، واته‌ رۆمانی نوێ، زور بۆیان ئاشنا نه‌بوو، بو‌نموونه‌ هه‌ر وه‌ک گێرانه‌وه‌ی به‌یته‌کان، که‌سایه‌تیه‌کانیان زۆرتر ره‌ش یان سپی ده‌خولقاند که‌ زۆرتر ده‌چوو خانی ئوستوو‌ره‌وه‌ تا‌کوو رۆمان؛ هه‌روه‌ها میژووشیان زۆرتر له‌روانگه‌ی که‌سایه‌تیه‌کانی چینی سه‌رده‌سته‌وه‌ ده‌گێرایه‌وه، تا‌کوو خه‌لکانی جۆره‌کی و مامناوه‌ندی ناو‌کۆمه‌لگه‌؛ هه‌ر بۆیه‌ پێدا‌چوونه‌وه‌یه‌ک به‌سه‌ر چۆنیه‌تی خولقاندنی رۆمان به‌ی تیورییه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی رۆژئاوا، وه‌ک ئاخیزگه‌ی‌ته‌وه‌ قالبه‌ نوێیه، به‌پیوست دیته‌ به‌ر چاو.

بێگومان بنیاتنه‌ر و تیۆریدانه‌ری سه‌ره‌کی لیکدانه‌وه‌ی رۆمانی میژووی که‌سێک نییه‌ جگه‌ له‌جۆر لووکاچ². لووکاچ چه‌ندین به‌ره‌می له‌سه‌ر شیکردنه‌وه‌ی ئەده‌بی نووسیوه‌ و به‌تایبه‌ت کتیبیکیشی به‌ناوی رۆمانی میژووی هه‌یه و له‌و کتیبه‌دا زور به‌جوانی و به‌روونی تیورییه‌کانی خۆی سه‌باره‌ت به‌چیه‌تی رۆمانی میژووی خستوو‌ته‌ روو و پیشینه‌ی میژووی و کۆمه‌لایه‌تی و پێوه‌ره‌کانی‌ته‌وه‌ جۆره‌ رۆمانه‌ی لیک داوه‌ته‌وه‌؛ هه‌ر بۆیه‌ به‌مه‌به‌سه‌تی لیکدانه‌وه‌ی رۆمانی میژووی، بێگومان دانانی‌ته‌وه‌ تیۆریانه‌ی لووکاچ وه‌ک پێوه‌ر و پێودانگ

² Georg Lukacs

دەتوانىت يارمەتيدەرىكى باش بىت بۇ ئەوۋى كە بزانىت رۇمانى كوردى تا چ رادەيەك چوۋتە خانى رۇمانەوۋە بەگشتى و رۇمانى مېژوۋى بەتايبەت.

بېگوملن يەككىك لە داھىنەرتىن و بەرچاوتىن رۇماننوۋسە مېژوۋىيە كوردەكانىش كەسىك نىيە جگە لە جان دۆست. يەكەم رۇمانى جان دۆست، بە ناۋى مژاباد (يان مژاۋا) بە زامانى كوردى كىرمانجى نووسراۋە و دوو ۋەرگىرى سۆرانى زمان، فەرھاد چۆمانى (2016) و سارا خەنشا (2024)، تا ئىستاكە ۋەريان گىراۋەتەوۋە سەر سۆرانى. ئەو رۇمانە بە شىۋەيەكى داھىنەرانە و بەرچاۋ، باسى رەۋتى سەرھەندان و گەشەكردن و ھەنۋەشانەۋەي كۆمارى كوردستان دەكات. بەم جۆرە ئامانجى ئەو توۋىنەۋەيە لىكدانەۋە و ھەئسەنگاندنى رۇمانى مژابادى جان دۆستە بە پىي تىۋىرەكانى جۆرچ لوۋكچ، تاكوۋ بزانىن ئەو رۇمانە تا چ رادەيەك سەرگەۋتوۋ بوۋە و جان دۆست چەندە توانىۋىيەتى رۇمانىكى مېژوۋىيە مۆدېرن بەكەسايەتى جۆرەكى مامناۋەند و گشتىتەيەۋە بخولقېنىت. سەبارەت بە گرنگى ئەو بابەتە پىۋىستە ئامازە بكرىت كە رۇمانى مېژوۋىيە پىۋىستە بەر لە ھەموو شت رۇمان بىت؛ واتە كەسايەتتەيەكانى لەكەسايەتى چەشەكانى پىشۋى گىرانەۋە، ۋەك حىماسە و ئوستورە، دوور كەۋتېتەۋە و بوۋىتەكەسايەتى ئاساي. بە لەبەرچاۋگرتنى ئەم راستىيە كە بەشى ھەرە زۆرى ئەو مېژوۋەي كوردى كە كراۋە بە رۇمان، باسى خەباتى كۆمەلەيەتى و سىياسىيە بۇ دەستەبەر كىردنى مافى دىارىكىردنى چارەنوۋسى خۇ و زىاتر باسى سەدەي رابردوۋە، ھەزىكى زۆر بۇ بەئوستورە كىردنى كەسايەتتەيە خەباتگىرەكانى كورد و سەرۋومرۇف نىشاندانىان ھەيە؛ ھەر بۇيە خۇدى رۇمانبوۋن يان نەبوۋنىان دەچىتە ژىر پىرسىارەۋە. جيا لەمەش، بابەتى گشتىتى كە لوۋكچ باسى دەكات، پىۋەرىكى گرنگە بۇ ھەئسەنگاندنى ئەۋەي كە ئايا رۇمان توانىۋىيەتى مېژوۋىيە كۆمەلەيەتى زىندوۋ بىكاتەۋە، يان تەنبا لە ئاستى گىرانەۋەيەكى ھەماسى و ئوستورەيەيدا ماۋەتەۋە و لە بازىنى سىياسەت دەرئەچوۋە؛ چۈنكە بەھەرھال بىرپارە رۇمانى مېژوۋىيە ئاۋىنەي ژيانى كۆمەلەيەتى سەردەمىك بىت و خۇنەرەتوانىت لە رىي ئەو رۇمانەۋە، بارودۇخى كۆمەلەيەتى ئەو سەردەمە بىتتەۋە، ھەر بۇيە لەم وتارەدا ھەۋل دراۋە ئەم دوو چەمكە لە رۇمانەكەدا ھەئسەنگىنرىت و دەر بىخرىت كە ئايا نووسەر توانىۋىيەتى رۇمان بخولقېنىت و بارودۇخى ئەو سەردەمە بە جۆرىك بنوۋىتتەۋە كە خۇنەرەدۋاى خۇنەندەۋەي ھەست بىكات ماۋەيەك لەو سەردەمەدا ژياۋە يان نا.

2. بنه‌مای تیۆریکی ئەم توێژینه‌وه‌یه

بێگومان جۆرج لوكاچ وهك یه كێك له یه كه مین و سه ره كێترین كه سانی تیۆریدانه‌ر و شیکه‌ره‌وه‌ی کلاسیک و جیددی رۆمان له روانگه‌ی فهلسه‌فی و کۆمه‌لناسیه‌وه هه‌ژمار ده‌کریت كه هه‌وێ دا له‌نیوان پێکهاته کۆمه‌لایه‌تییه‌کان و پێکهاته ئەده‌بییه‌کان ئالوگۆر و دانوستانی دوولایه‌نه پيشان بدات. (عسگری حسنکو، 1387: 1) لوكاچ ، فیلسوف، نووسه‌ر، ره‌خنه‌گری ئەده‌بی و تیۆریدانه‌ر و خه‌باتکاری کۆمۆنیستی هه‌نگاری به‌ناوبانگی سه‌ده‌ی بیستمه‌م بوو كه خاوه‌نی کۆمه‌لێك به‌رههه‌م له‌ بواری تیۆری مارکسیستی جوانیناسی بوو و دژی کۆنترۆلی سیاسی هونه‌رمه‌ندان بوو. (حاتمی، 1398: 44) لوكاچ له‌ کتیی رۆمانی میژوویدا *والتیر سکۆت*³ به‌ بنیاتنه‌ری رۆمانی میژووپی ده‌ناسیئت (لوكاچ؛ 1392: 15) و پێی وایه رۆمانه‌کانی پيش ئەو، زۆرتر ده‌چنه‌ خانی حیماسه، رۆمانس، چیرۆکی خه‌لکی ره‌شۆکیه‌وه. به‌ بروای لوكاچ رۆمان نییه‌ ئەو جیهانه‌ی رۆمانه‌کانی پيش سکۆت باسی ده‌که‌ن له‌ کۆپه‌ هاتوووه و چۆن په‌ره‌ی سه‌ندوووه و گه‌یشتوووه‌ته ئەو کاته و له‌ فۆرم و پێکهاته‌ی چیرۆکه‌کاندا ئەو بابه‌ته‌ ره‌چاو نه‌کراوه. (لوكاچ؛ 1392: 16) بێگومان سه‌ره‌له‌دانی ئەو ژانره‌ش پێوه‌ندی له‌گه‌ڵ ره‌وش و دۆخی سه‌رده‌می خۆی بووه و وه‌ک لوكاچ باس ده‌کات سکۆت هه‌وێ داوه شه‌ر و پێکه‌دانه‌کانی میژوو به‌ یارمه‌تی که‌سایه‌تییه‌کان بنوێنیته‌وه. ئەو که‌سایه‌تییه‌کانه‌ش نوێنه‌ری بۆچوونی لایه‌نه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان و هێزه‌ میژووپییه‌کان. لوكاچ باوه‌ری وایه نواندنه‌وه‌ی سه‌رده‌می میژووپی له‌رێی رۆمانی میژووپییه‌وه و له‌ روانگه‌ و بۆچوونی نوێنه‌ره‌ مه‌زنه‌کانی ئەو سه‌رده‌مانه‌وه رۆمان ناکریته‌وه، چونکه ئەوان هه‌رگیز ناتوانن روخساری ناوه‌ندی کرده‌وه و رووداوه‌کان بن؛ واته نواندنه‌وه‌ی گشتگیر و چه‌ند ره‌هه‌ندی دۆخ و جیهانی هه‌ر سه‌رده‌میک، ته‌نیا له‌رێی ویناکردنی ژبانی رۆژانه‌ی مرۆفه‌ ئاسایی و مامناوه‌نده‌کان، خه‌م و ناره‌حه‌تییه‌کانیان و قه‌یران و سه‌رلێشیاواییه‌کانیان ده‌کریت بێته‌ روو و به‌ چاو ببینریت و وینا بکریت. (لوكاچ، 1392: 47)

به‌ بۆچوونی لوكاچ، رۆمانی میژووپی درێژه‌ی راسته‌وخۆی رۆمانه کۆمه‌لایه‌تییه‌ ریتالیستییه‌ گرنگه‌کانی سه‌ده‌ی هه‌ژده‌یه و له‌ کتیی رۆمانی میژوویدا (1388) زه‌مینه‌ی کۆمه‌لایه‌تی و میژووپی رۆمانی میژووپی لێک ده‌داته‌وه و پێی وایه رۆمانی میژووپی کلاسیک بۆ به‌ریه‌ره‌کانی له‌گه‌ڵ رۆمانتیسیم هاتوووته‌ ئاراوه. (لوكاچ؛ 1388: 99) هه‌له‌بته‌ له‌و

³ Walter Scott

کٽيٽبه دا باس له ملمانئي نيوان رومان و هماسه ش ده کات و ده لٽ: «هه چي دابه شڪاري کار، ٽالوزتر و وردتر بووه ته وه، پٽوهندي ڪومه لايه تي له ڪومه لنگه چينايه تيبه کاندا له لايه ک و بابه تي گشتي و تايبه تي ناو خودي ژيانيش له لايه کي تره وه، ليک داده برين. ٽه ده بياتيش وه ک رهنگدانه وه ي ژيان، چارهيه کي تري جگه له به رهه مهينانه وه ي ٽه و ره ته نيه». (لووکاچ، 1388: 205) سکوت ريگه ده دات گرنگترين که سايه تيبه کاني ناو رومانه کاني له ناخي ٽه و سهرده مه ميژووييه دا گه شه بکه ن و به پنجه وانه ي قاره مانپه رستاني رومانتيک، هه رگيز سهرده مي ميژوويي له روانگه و هه لويستي نوينه ره گه وره و به ناو بانگه کانه وه ناگيرٽه وه.

وه ک لووکاچ باس ده کات، بابه تي سهره کي رومان، ڪومه لنگه يه؛ واته ژياني ڪومه لايه تي مرؤف و مامه له کورني بيپسانه وه ي له گه ل سروشتي ده وره بيري که بنه ماي چالاکيه ڪومه لايه تيبه کانيه تي و هه روه ها هه لسوکه وتي له گه ل دامه زراوه کان يان نه ريته جياوازه کان که ناونجي پٽوهنديه کاني خه لکن له ژياني ڪومه لايه تيدا. (لووکاچ، 1388: 214) له چوارچيويه بيرکرنه وه ي لووکاچ دا، ڪومه لنگه به ناو بزيواني ليکدڙيه ڪومه لايه تيبه کان و له بيچمي تيبه کاني ناو روماندا ده خولقندينه وه. ٽه و پي وايه گرنگي رومان له وه دايه که ٽه و گشتيتيه بخولقندينه وه که به هوي ره وتي به کالابون و ٽه توميزه بووني خه لکان ناو ڪومه لنگه و هاتنه ٽاراي وه سفکردني سروشتگه رايانه به جي گيرانه وه، ٽيتر به رووني نايه ته به رچاو. رومان له رپي نواندنه وه و سازدانه وه ي بوجون و دڙبه ريبه کان و به خولقاندني که سايه تيگه ليکي جوڙه کي که نوينه ري چينه ڪومه لايه تيبه کاني ناو ٽه و کيشه و دڙبه ريبه ميژووييه بونه، ڪويه تي و گشتيتي ٽه و ميژووه به رهه م دينيته وه و ده يگيرٽه وه. ره وتي دابه شکردني کار و ليکدا بران و جيا بونه وه ي به رده وامي ڪومه لنگه ي موديرن، بووه ته هوي ٽالوزتري بونه وه ي يه کجار زوري پٽوهنديه کاني نيوان تايبه تمه نديه ده روونيه کاني خه لک و هه لومه رجي ڪومه لايه تي و ٽابووريان. (خالق پناه و ناصر، 1396: 136) لووکاچ له سهر ٽه و باوه ره بوو روماني ميژوويي به پنجه وانه ي ميژوونوسي زانستي، ده توانيت ڪويه تي و گشتيتي سهرده ميکي ميژوويي دياریکراو بنونيته وه. کاري روماني ميژوويي ٽه وه نيه ته نيا رووداوه گرنگه کاني ميژووه به دواي يه کدا ريز بکات و بگيرٽه وه، به لکوو سهرجه م پيکها ته ي ڪومه لايه تي، ليکدڙيه کان و ژياني ٽاسايي خه لکي ٽاسايييش له ڪويه کي زيندوودا ده خاته روو و به زمانیکی ٽه ده بي و هونه رمه ندانه خوٽنهر ده باٽه ناخي ٽه و سهرده مه ميژووييه وه و هه موو هه سته کاني تي و هه رده دات. له راستيدا روماني ميژوويي له رپي هونه ر و خه ياله وه ده توانيت

رۆحی زال به سەر سەردەمیکی میژوویدا و کرۆکی حەقیقەتی میژوو بدۆزیتەو و ئاراستەى مېشک و هەستی خوینەرانی بکات. (لوکاچ، 1388: 8) لوکاچ لە کتیی رۆمانی میژوویدا داکوکی دەکاتەو و ئەمانجی ئەو، نووسینەو هەى میژووی ئەدەبیات نییە، بە لکوو دەیه ویت بزانیی کارگەرێ دوولایەنەى رۆحی میژوو و سەردەم لە سەر ئەدەبیات چۆنە و ئایا ئەدەبیات توانیویەتی ببیتە ئاوینەى بالانویی ئاگامەندی مروفی ئەو سەردەمە لە رەوشی سەردەمی خۆی و رۆحی ئەو سەردەمە میژووییە بژینیتەو؟ بە رای ئەو، ئەو کارەش تەنیا لەرپێ ئەدەبیاتی رینالیستیەو دەگونجیت و دەکریت. لە کتیی "توژینەو هەیک لە سەر رینالیزی ئەو رووپی" دا باس لە چەمکی ئەرینالیزم دەکات و پێ وایە رۆمانی میژوویی بە شیکە لەو رەوتە. ئەو بەرەمی نووسەرانیکی بە ناوبانگی وەک بالزاک⁴، تۆلستۆی⁵، ئیمیل زۆلا⁶ و هتد، وەک نمونەى ئەو جۆرە رینالیزمە دەزانیت و دەناسینیت. بە رای ئەو، پێشەنگەکانی ئەو جۆرە رینالیزمە، پێشەنگی راستەقینەى ئازادیی خەلکی جیهانن. (لوکاچ، 1387: 28)

یەکیک لە چەمکە سەرەکییەکانی لوکاچ، چەمکی قارەمانی پرۆبلیماتیکە؛ بە رای ئەو قارەمانی رۆمانی میژوویی ناکریت کە سێکی ئاوارتە، یان حەماسی و سەرورمروفا نە بیت، بە لکوو دەبیت کە سێکی مامناوێند و ئاسایی بیت، تا کوو لیکدژی و کێشەکانی سەردەمی خۆی لە ناخیدا هەست پێ بکات. (لوکاچ، 1388: 200) ئەو جۆرە کە سایەتیانە، دەوری ناوئێجیبەکیان هەیه، بۆ ئەو هەى خوینەر بتوانیت لەرپێ ئەزمونەکانی ژیا نی ئەوانەو، کۆی کۆمەلگە و هیزە میژووییەکانی بناسیت و پێوەندیان لە گەل بگریت. (لوکاچ، 1379: 70) رەنگە قارەمانی حەماسە، شەری لە گەل دوژمنە دەرەکییەکان بیت، بەلام قارەمانی رۆمان، بەدوای ئەو هەیه مانایەک بۆ ژیا نی خۆی دا بین بکات؛ مانایەک کە دوای لە ناوچوونی بەهاکانی پێشتری کۆمەلگە، ئیستا ناچارە دەست بەری بکات تا کوو ببیتە بیانووی ژیا نی. (لوکاچ، 1392: 16 و 52) بە رای لوکاچ تاییبەتمەندی جۆرەکی کە سایەتی رۆمانی میژوویی وردەوردە دیتە دی و بە شیوەى قوناغ بە قوناغ لە کۆی گشتی کۆمەلگە و پێوەندی ئالۆزی مروفەکان، دامەزراوەکان، کەرەستەکان و هتد، سەر هەلدەدات. "ئەو هەى وردبوونەو هەیک زیاتر لە سەر جۆرەکیبوونی کە سایەتی دەخەملینیت و داکوکییەکی زیاتری لە سەر چی دەکات، ریک هەر ئەو پانتایییەى بەرینی رۆمانە کەیه؛ ئەو راستییە کە ئامانجی بنەماپی ئەو رۆمانە،

⁴ Balzac

⁵ Tolstoy

⁶ Emile Zola

هه مان گه شه كردن و گوراني پله به پله ي كه سايه تيبه. (لوکاچ، 1388: 213) به م جوړه قاره مانى مامناوهندى رومانى ميژوويي، ريک وهک گه يينه ريکى ناونجى لى ديت كه نه وپه پرى دژبه رپى هيزه ميژوويي و کومه لايه تيبه کان له ودا وهک بوونه وه ريکى جوړه کى کو بوونه ته وه. نه و كه سايه تيبه له رپى چيكر دنه وه و نواندنه وهى نه و شتانه ي له ژيانى روظانه يدا روو ددهن و رووبه روو بوونه وهى له گه ل نه و دژايه تيبانه ي له نيوان سه روويي ترين و خواروويي ترين چينه کومه لايه تيبه کان، ده بيته شوپنى مامناوهندى کو بوونه وهى نه و دژبه ريبانه و هه لگري جووله ي ميژوويي کومه لگه. هه لبت پيوست ناکات كه سايه تيبى مامناوهند هه ر له چيني ناوه راسته وه هه لکه وتبيت، هه رچه ند رهنگه واش بيت و کيشه يه ک له ودا نيبه، به لکوو مهبه ست نه وه يه نواندنه وهى ژيانه كه ده بيت نواندنه وهى ژيانى ناساپى بيت و هه موو كه لپنو کولپنه کانى نه و ژيانه بگريته وه، نه ک ته نيا له ديوه خانى پاشا و ده سه لاتداران و برياره سياسيه کانى نه وان، بو نه وهى روحي ژيانى کومه لايه تي و سياسى و فهره ننگى نه و سه رده مه له روماندا هه ست پى بکريت و خوينه ر به ته واوى هه ست بکات به خویندنه وهى نه و رومانه، خو ي نه و سه رده مه ژياوه. (لوکاچ، 1388: 443)

3. شيوازى توپزينه وه

نه م توپزينه وه يه ده كه وپته خانى توپزينه وهى چو نيه تي و له شيوازى شيكارپى ده ق كه لک وه رده گريت و ده يه وپت بو شيكر دنه وهى کومه لئاسانه ي ده قى رومانى کى كوردى، بيردوزه کانى لووکاچ وهک پيوه ريک بو هه لسه نگاندى رومانى مژاباد دابنيت و به يپى نه وانه ديارپى بکات نه و رومانه ميژووييه تا چ راده يه ک توانويه تي بکه وپته خانى گيرانه وهى رومانى ميژوويي مؤدير نه وه؛ بو نه و مهبه سته گرنگ ترين چه مکه کانى ناو رومانه كه له ده قه كه دا ده رکيشراون و دواتر هه ول دراوه دوو چه مکی كه سايه تيبى جوړه کى مامناوهند و گشتيتى تيدا ليک بدرپته وه. چو نيه تيبى ده رکيشانى چه مکه کان له رومانه كه به م جوړه بووه كه سه ره تا رومانه كه رسته به رسته خویندراوه ته وه و بابه ته كه يان ديارى كراوه. نه نجا سه رنج دراوه كه نه م بابه تانه زورتر ده كه ونه خانى كامه چه مکه وه و چو ن ده كريت پو لپنبه ندى بکري ن. بو نه م مهبه سته ش، نه مه له بهر چاو گيراوه كه رومانه كه گرنگى به كام بوار و ته وه ره کان داوه و زياتر مانورپى له سه ر چى داوه؛ بو نمونه، نو سه ر هه ولپى زورى داوه كه بيسه لمينيت رووداوى کومار، پيشينه يه کى خه باتى چه كدارى و سياسى توکمه ي له هه موو پارچه کانى تر له پشته. يان نه وهى

ههولئى داوه دهريخات كه له كومهلگه دا بهردهوام باس باسى سياسته و له قاوهخانه و مهىخانه و بازار و هه موو شوئىنئىك ئه و بابه ته نوقل و نه قلى مه جليسانه. بويه له دابه شكردنى وته زاكندا ههول دراوه واقىعى رومانه كه و داكوكى ئه و له سه ر چه مكه كان له بهر چاو بگيرئىت، بو ئه وهى دواتر زىده رويى، يان كه مروپى كاره كه ده ركه وئىت. بهم جوړه ههول دراوه ئاستى گشتىتى رومانه كه هه لسه نكئىرئىت و ده ركه وئىت كه نووسه ر چه نده توانىويه تى ئه و ئامانجه ده سته بهر بكات، يان نه كات.

سه باره ت به كه سايه تى مامناوه نديش، ههول دراوه كه سايه تى به دوو به شى خه يالكرد و راسته قينه دابه ش بكرين و دواتر چونيه تى باسكردنى رومان له كه سايه تى به كان لئىك بدرئىته وه كه ئايا رومان كه سايه تى به كانى بردووه ته ئاستى ئوستووره و حه ماسه، يان وه ك كه سايه تى ئاساپى باسى كردوون و شوئى بؤ ره خنه ش له سه ريان هئىشتووه ته وه. هه روه ها ههول دراوه بزائىت كه ئايا نووسه ر كه سايه تى به كانى به شى وهى تايبه ت خوئقاندووه، يان جوړه كى. بو نموونه، ئايا نووسه ر هاتووه باسى تايبه تمه ندييه جياوازه كانى كه سه كان بكات و رواله ت و چونيه تى تايبه تيان وئىنا بكات، يا خود هه ر له ئاستى جوړه كيدا هئىشتوونىيه ته وه و خوئنه ر ناتوانئىت له مئىشكيدا وئىنه يه كيان لى دارئىت و بيهئىتته بهر چاوى. به گشتى له به شى لئىكدانه وهى توئىنه وه كه دا سه ره تا كورته يه ك له رومانه كه ده گىرئىته وه و دواتر كورته يه كيش له سه ر رووداوه كانى ئه و سه رده مهى رومانه كه باسى ده كات ده خرئىته روو. له هه نكاوى سئيه مدا گرنگترين چه مكه كانى ناو رومانه كه ده رده كئىشرين و چه مكى كه سايه تى مامناوه ندى و گشتىتى له رومانه كه دا لئىك ده درئىنه وه.

4. كورته يه ك له مزاباد و بئىكهاته كهى

گرنگترين ئه ركى رومان وه ك لووكاچ ده لئىت ئه وه يه كه ئاوئىنه يه كى بالانوين بئىت بو ئه وهى روخى جيهانى رابردوومان بو زىندوو بكا ته وه و بيهئىتته بهرچاومان؛ واته ده بئىت دواى خوئىندنه وهى ئه و رومانى مئرووييه، به شئىك له راستىيه كانمان بو روون بئىته وه كه بوو ته هوى ئه وهى ئىستاكه بهم جوړه بئىت كه هه يه. رومانى مزاباد باسى سه رده مى كوومارى كوردستان و به تايبه ت خودى رهوتى سه ره لدان و په ره سه ندى و دواتر هه ره سه ئىناني هه ر ئه و كووماره ده كات. بو ئه وهى باشر له گه ل رومانه كه بئىوه ندى بگرين بئىويسته كورته يه ك له و رومانه لئىره دا بگيرئىته وه، تاكوو خوئنه ر بزائىت چ باسه و بئىوه ندى له گه ل بگرئىت.

ئەم رۆمانە باسى رەوتى كەمتر لە يەك ساڵەى كۆمارى كوردستانە لە شارى مەھابادە كە لە زمانى يەكەم كەسەو دەگېردرېتەو و ئەو كەسەش يەككە لە شەرفانانى بارزانىيە بە ناوى بادىن ئامىدى و خەلكى شارى ئامىدە. ئەو ھەر لە سەرھەتاي كۆمارەو وەك شەرفانى بارزانى دېتە مەھاباد و لەوى دەبېتە مامۆستاي خوئىدنگا. بادىن ھەر چەند شەو جارېك دادەنېشىت و بېرەو رېيەكانى خۆى دەنووسىتەو و بەم جۆرە خوئىنەر لەگەل رابردووى ئەو رەوتە كۆمەلەيەتى و سىياسى و فەرھەنگىيەى كە بووتە ھۆى گەيشتن بە رووداوى كۆمار و بە جۆرېك دوايىن ئالقەى زنجىرى سەرھەلداكەكانى كوردە، ئاشنا دەيىن. بادىن وەك خۆى دەلېت دەيەوئىت بە نووسىن بەرگرى لە مردنى خۆى بكات. ھاوكات بادىن كە ھەر لە سەرھەتاي كۆمارەو لە مەھابادە، رۆژ بە رۆژ رووداوەكانى كۆمار و چۆنىەتى بېرکردنەو ھەيەت و بەشداربووانى ئەو بابەتەمان بۆ دەگېرېتەو. كەوابوو دوو ھېلى گېرمانەو ھەيەت: يەكيان ژيانى رابردووى بادىن و ھاوئېكانى كە بە جۆرېك پېشىنەى مېژوويى سەرھەلداكى ئەو رووداوەمان پى نىشان دەدات و لەپال ئەو، خۆشەويستىكردنەكانى پېشوو بادىنېش دەناسىنېت. ھېلى دوو ھەمىش، گېرمانەو ھەيەت ئىستاكەيە كە بادىن لەو شارەدا دەژىيەت و رۆژ بە رۆژ گوزارشت لە دۆخى كۆمار دەكات تا كۆتايى. ھەلەبەت لە كۆتايى رۆمانەكەدا زمانى گېرمانەو دەگۆرېت بۆ دوو ھەم كەس و سېيەم كەس كە نىشان دەدات بە جۆرېك بادىن لە قەبىلىكى خۆى چوووتە دەرەو و رووداوەكان لە سەرەو دەبىنېت و دەگېرېتەو و ھەرەسەينانى خۆى و كۆمار پېكەو گرى دەدات؛ لەگەل ئەو ھەدا كۆتايىيەكى كراو ھەمان ھەيەت كە دەريدەخات ئەو رەوتە مېژوويىيە ھەروا بەردەوام دەبېت و ئەگەرى ھەيەت لە داھاتوودا دىسان بېتە ھەويى سەرھەلداكىكى تر. نووسەر بۆ گشتگىرکردنى گېرمانەو كەى خۆى كەسايەتگەلېكى زۆرى ھەم راستەقىنە و ھەم جۆرەكى وەك ھاوئې و دۆست و ئاشناى بادىن دىنېتە نېو رۆمانەو كە ھەر كاميان نوئىنەرى چىن و توئىژ، يان بەرەيەكى كۆمەلەيەتى و سىياسىن و بەم جۆرە گېرمانەو كەى خۆى دەولەمەندتر دەكات و وئىنەيەكى گشتگىر و ھەمەلەيەنەمان لە رەوتى سىياسى و كۆمەلەيەتى و مېژوويى كۆمار بۆ دەخاتە روو.

جيا لەمانەش، نووسەر بە سى بابەتى دىكە لايەنى ئەدەبى و ھونەرى كارەكەى يەكجار دەولەمەندتر دەكاتەو؛ يەكيان ھىماگەلېكى وەك ئاو، با، خەنە، مژاباد (مەھاباد)، چوارچرا (چوار پاژى رۆمانەكە)، خەنە، تووتن، گورىس، فۆدكا و... كە ھەركام لەو ھىمايانە كارکردى تايبەتى خۆيان ھەيەت. ھەلەبەت كەسايەتتەيەكانىش جارى وايە ھىمايىن، وەك كەسايەتتەيە

ئەمىرالئاغا يان قوتوۋى توۋتەنە كەي باۋىكى (يونس) كە قەت توۋتەنە كەي تەواۋ نابت و دەست بە دەست پى دەگاتەۋە و ھەمىشە لەگەلدا دەمىنئىتەۋە ئەم رۇمانە تا ئاستى رىئالزىمى جادوۋى دەبەنە سەر. دوۋەم فەزاسازى و تەۋسىفى شاعىرانە كە تا رادەيەك دەكرىت بلېن زىدەرۋىشى تىدا دەكرىت. سىيەم باسى ئەۋىندارى و خوشەۋىستىيە كانى ژيانى بادىن كە ھەر ھەموۋىان رىك ۋەك كۆمارە كە بە بىھىۋاپى و ناكامى كۆتايىيان پى دىت و بەم جۆرە نووسەر لايەنى سۆزدارانەي كارەكەشى دەۋلەمەندتر دەگاتەۋە.

5. كورتيەك لە رووداۋى كۆمارى كوردستان⁷

بابەتى كۆمارى كوردستان يەككىك لە رووداۋە گرېنگ و بەناۋبانگە كانى مېژوۋى ھاۋچەرخى كوردستانە كە سەدان و بگرە ھەزاران كىتېب و وتارى تا ئىستا لەسەر نووسراۋە و بەھۆى نىكبۋونى لە سەردەمى ئىستاكە، زانىارىيەكى زۇرمان لەسەرى ھەيە. ئەۋ كۆمارە رۇژى 22ى ژانۋىيە 1946ى زايىنى (2ى رېبەندانى سالى 1324) لە مەھاباد دامەزرا و 15ى دىسەمبەرى 1946 (24ى سەرماۋەزى 1325) ھەلۋەشېنرايەۋە. كەشى سىياسىي ئەۋ كاتە بەم جۆرە بوۋ كە لە لايەك ۋلاتى ئىران بە بيانۋى لايەنگرىكىردنى دەسەلاتە كەي لە ئەلمانىا، لەلەين برىتانىا و رووسىاۋە داگىر دەكرىت و ھېزە كانى رووسىا لە باكۋورەۋە و برىتانىا لە باشۋورەۋە دېنە نىۋ ئىرانەۋە و بە جۆرېك ناۋچەي كوردستان و ئازەربايجان بەپى دەۋلەت و دەسەلات دەمىنئىتەۋە. دوو حىزبى سوسىالىستىيىش لە ئازەربايجان و كوردستان (حىزبى دىموكرات) لەلەين رووسىاۋە چراي سەۋزىان پىشان دەدرىت كە بتوان دەۋلەت و دەسەلاتى ناۋچەپى پىك بېنن. لە لايەكى تىرېشەۋە كوردستان بەگشتى لە ھەموۋ پارچە كانى خۆيدا پىشتىرىش ژىلەمۆى سەرھەلدان و داۋاى سەربەخۆپىكىردنى تىدا ھەبوۋە و ھەر جار نا جارىك گەشاۋەتەۋە و گرېكى خستۋەتە گىانى ناۋچەكەۋە. بۆ نمۋنە ھەر لە رۇژھەلاتى كوردستان بىست سال پىش كۆمار، شۆرېشى سمالى ئاغاي سىمكۆ سەرى ھەلداۋو و سەركوت كرابوۋ. بەۋ ھۆيە كۆمەلگاي كوردستان كە داۋاى سايكس /پىكۆ ھەستى دەكرد زىادە لە نەتەۋە كانى دىكەي رۇژھەلاتى ناۋەراست، تەنبا ئەۋ سەرى بى كلاۋ ماۋەتەۋە و دەسەلاتى پى نەدراۋە، بەردەۋام چاۋەرپى دەرفەتېك بوۋ بۆ سەرھەلدان و بەرپۆۋەبردنى خۆى و بەدەستى خۆى؛ ئەۋ

⁷ ۋەرگىراۋ لە فەسلى 24ى كىتېبى "تارىخ سىياسى معاصر كوردستان" تاليف دكتور كمال روحانى (1400)

بۆشایی دەسەلاتەش دەرفەتی ئەوەی بۆ رەخساند کە کۆماری کوردستان بە ناوەندیی شارى مهاباد رابگهیه نریت؛ بەلام دواى ئەوەی دەولەتی ئێران ناچار و پیمل دەکریت بە دانی ئیمتياز بە رووسیا و گرتیبهستی قهوام/سادچیکۆف واژۆ دەکریت، دواى کەمتر لە یەک سال دەسەلاتداری، ئەم دوو کۆمارەى ئازەربایجان و کوردستان لەلایەن دەسەلاتی ئێرانەوه هەلدهوشینرینهوه. ئەمە لە حالیکدا یە کە رووسیا پێشتر هیزه کانی خۆی لە باکووری ئێران بردووه ته دەر و هەلومەرجی سەرکوتی بۆ دەولەتی ئێران رەخساندبوو. هەلبەت گێرانهوه کان لیکدزییان زۆره و هەندیک کاری قازی محەمەد، وهک سەرۆک و رێبهری کۆمار و هەندیک پیشهوهری وهک رێبهری ئازەربایجان و هەندیکیش دەسەلاتی ئێران وهک کارێکی قارهمانانه ناو دەبهن کە بینگومان لە گێرانهوهی کورددا قازی محەمەد قارهمانی سەرەکییه و خۆی کردە قوربانی گەله کە ی و نهیهیشت وهک ئازەربایجان، لە کوردستانیش خۆین برێژریت و رەشه کوژی بکریت. لە رهوتی ئەو کۆمارەدا هیزه کانی مهلا مستهفا بارزانیش وهک هیزی چه کدار به شدار بوون کە دواى هەلوهشانهوه و خۆرادهستکردنی قازی، ده گهرینهوه باشوور. جیا له وهش سەرچاوه کان باس لە خه یانه تی هەندیک لە عەشیره کوردیه کانیش ده کەن کە به هه رحال چونکه ئەو گێرانه وانه و پشتراستکردنه وه یان نه کردنه وه یان، ئەرک و کاری ئەو توێژینه وه یه نییه، پێویست ناکات لە سه ری بدوین و هیچ پیداگرییه ک بۆ به راستدانانی هیچ گێرانه وه یه ک لە ئارادا بکه ین، به لکوو ته نیا مه به ست ئەوه یه کە کو ی رووداوه کە به شیوه ی گشتی بێته بهر باس بۆ ئەوه ی بزانی رۆمانه کە باسی چی ده کات و بتوانین شی بکه ینه وه، ده نا کاری ئیمه لیره دا میژوونوسی نییه.

6. لیکدانه وه

بۆ لیکدانه وه ی ئەم رۆمانه و به تایبهت بۆ ئەوه ی بزانی نووسەر تا چ راده یه ک توانیویه تی کە سایه تی مامناوند بخولقی نیت لیره دا سه ره تا کە سایه تییه کانی رۆمان به وردی باس ده کرین و لیک ده درینه وه.

16 کە سایه تییه کان

بەگشتى كەسايەتتە كانى ئەو رۇمانە دوو دەستەن: كەسايەتتى خەيال كىرد و كەسايەتتى راستە قىنە. لە كەسايەتتە داستانىيە خەيال كىردە كاندا يەكەم كەس خودى بادىنە كە كەسايەتتى سەرەكى و گىرەوهرى چىرۆكە كەيە. ئەو مندالى يۇنسى كوردى موسلمان و ھامىستى ئەرمەنىيە. ھامىستى داىكى لە گەل ھىنانە دىنباى بادىندا دەمرىت و لەسەر مندال دەچىت. لىرەدا رەچە ئەك و پىششىنەى گىرەوهر بە دوو زمانى و دوو قەومىيەون، دەولە مەند دەكرىت بۇ ئەوھى بتوانىت نۆنە رايەتتە كى دەولە مەندترى بۇ گىرەوھە ھەبىت.

ھەلبەت نووسەر ھەر بەوھ راناوھستىت و پىششىنەى بنەمالەيى بادىن زۆر دوورتر دەباتەوھ و دەگىرەتتەوھ. باس لە يۇنسى باوكى دەكات كە "چەكى مارتىنى لە شاندا و خويىنىك وەك زەردەپەر لە ھەنىيەوھ دەتكىتتە خوارەوھ، رووى تى دەكات [روو لە بادىن دەكات] و دەلەت ئىمە لە برىنىكدا رووبەرووى يەكتر دەبىنەوھ!" (دۆست: 10) نووسەر بەم جۆرە چىرۆكى ژيانى يۇنسى دىننىتە نىو گىرەوھە كەى و بەتايىبەت لە زمان داىپەرەى بادىنەوھ ھەول دەدات يەككىك لەو جۆگە لانەى دواتر رووبارى كۆماريان پىك ھىناوھ بگىرەتتەوھ و بىھىننىتە بەر باس. يۇنسى و رەمۆى ھاورپى، وەك دوو شەرپانى شۆرشە كەى شىخ مەھموود لە شەر دژى ئىنگلىزىيە كاندا بەشدارن و يۇنسى لەو شەرەدا دەكوژرىت.

كەسايەتتە كى زۆر بەرچاوى تر، نۆبارى وىنە گرە كە ھەمان باپىرە ئەنترانىكى بادىن و بابى ھامىستى داىكىيەتى. نۆبار كە لەو رۇمانەدا زۆرتر وەك باپىرە نىوى دىت، دەورىكى يەكجار بەرچا و لە بەرەو پىششەردى رۇماندا دەگىرەتتە. باپىرە كەسايەتتە كى يەكجار دىنادىدە و بەئەزمونە كە ئىستاكە لە سەردەمى پىرپى خۆىدايە و بوو تە كەسايەتتە كى سەروونە تەوھى و سەروونايىنى. (ھەمان: 124 و 126) ئەو پىششىنەى ئەوھى بوو لە شەرى ئەرمەنەكان و رووسەكان لە گەل عوسمانىيە كاندا بەشدار بىت و تەنانەت دواى ونبوونى ھامىستى كچى، دەستى لە كوشتى موسلمانانى كوردىشدا دەبىت. (ھەمان: 70) بەشىكى زۆر لە پىششىنەى كۆمارىش ھەر لە زمانى باپىرەوھ دەگىرەتتەوھ كە نووسەر بەم جۆرە توانىويەتى گىرەوھە كەى يەكجار دەولە مەندتر بكا تەوھ. لە درىژەى رۇمانە كەدا باپىرە بە جۆرىك دەبىتە پىرى تەرىقەتى بادىن و بەردەوام لە كانىاوى زانىارى و ئەزمونە كانى خۆى پى دەبەخشىت.

وەك كەسايەتتى دىكەش، دەكرىت ئامازە بە ئاگۆپى ئەرمەنى خاوەن مەيخانە و سولتانى جوولە كەى خاوەن سۆزانىخانە بكەين. ئەو دوو كەسايەتتە كەشى فەرھەنگى و قەومى ئەو كۆمەلگە يەمان بۇ روون دەكەنەوھ و دەرىدەخەن كە تەنيا كوردەكان لەو كۆمەلگە يەدا

دهوریان نه ده گپړا، به لک وو خه لکانی سهر به نایین و نه ته وایه تیبیه کانی تریش هه بوون که دلیان بو ته و شاره و کومار لپی ددها. به م جوړه نووسهر ده توانیت وینه یه کی یه کجار گشتگیرتر له کومه لگه ی نه وکاته مان بو بخاته روو.

یه کیک له گرنگترین که سایه تیبیه خه یالکرده کانی نه و رومانه ش، نه میرال ناغایه که زورتر وه که سایه تیبیه کی جادوی و هیما یین دهرده که ویت و دواتر زیاتری باس له سهر ده کریت. جیا له وانه ش، که سایه تیبی کچه پووره که ی بادین و ژاله و موژده که هه رسیکیان خه یالکردن، ده ورپکی گرنگ له زیادکردنی چه مکی خوشه ویستی و ته نانه ت گپړانه وه ی میژووش، به رومانه که ده به خشن و دواتر له چه مکی خوشه ویستیدا زیاتریان قسه له سهر ده کریت. هه روه ها که سایه تیبی پیره ی گوریسفر و شیش یه کیک له که سایه تیبیه خه یالکرده گرنگه کانی ناو رومانه که یه که به جوړیک هیمای گوریس و سیداره یه و به رده وام دیته بهر چاوی بادین و نه و کاره ساته ی بیر ده خاته وه.

سه باره ت به و که سایه تیبیه خه یالکرده، پیویسته ناماژه بکریت که نووسهر هیچ تایبه تمه ندییه کی جه سته پی. و ته نانه ت تا نه و جتییه یه ده کریت. که سیان بو باس ناکات و هه ول ددهات هه ر له ناستی که سایه تیبی جوړه کیدا بمیننه وه تا کوو بتوانیت گپړانه وه ی میژووییان پی نه نجام بدات و ره هنده جوړا و جوړه کانی رومانه که یان پی ته کمیل بکات. بو پشتر استکرده وه ی نه و بابه ته ده کریت ناماژه بکه یین به وه ی که خوینهر دوا ی خویندنه وه ی نه و رومانه ته نیا ده توانیت قه یافه یه کی جوړه کی له و که سایه تیبیانه بپنیته بهر چاوی خو ی و هه رگیز ناتوانیت به وردی باسی تایبه تمه ندییه که سیه کانیان بکات و وینایان بکات. هه لبه ت ته نانه ت بو که سایه تیبیه راسته قینه کانیش هیچ تایبه تمه ندییه کی روخسار و روا له تیانی نه کردوه و خوینهر ناتوانیت ریک وینایان بکات، مه گهر نه وه ی پیشتر وینه ی راسته قینه یانی دیبیت.

دووه م ده سته، که سایه تیبیه راسته قینه کانی ناو رومانن که بریتین له هیمن، هه ژار، سادق به هائهدین، نووری نه مین، گوران، ره فیک حیلمی، مه لا مسته فا بارزانی، خودی قازی محه ممه د، حوسپن میکائیلی، سدیق هه نجیری مه ناف که ریمی، شیخ مه حموود، که ریم و عومه ر خانی شکاک، حه مه ره شید خانی بانه و هند که نه و که سایه تیبیانه ده ورپکی نه و توایان له ته و او کو کردنی گپړانه وده ا هه یه و هینانیان بو به ره هستیتر کردنی که ش و هه وای کومه لگه ی مه به سته ی رومانه که یه. ره نگه له و ناو ده ا سادق به هائهدین و مه ناف که ریمی له هه موویان

به چاوتر بن و زیاتریان باس لی بکریت، به لام ئەو که سایه تییانه هەرگیز نابیتە دەورگیژیکی سەرەکی رۆمانە که و هەر وهک تەواو کەر دەمێننەوه. سادق بەهائەدین که هاوری و هاوشاری بادینە و بە پیچەوانە ی بادین، تەنیا خەریکی چالاکی فەرەهنگیە و هەر وهک مامۆستای خوێندنگا له سلیمانی و دەورو بەری کار دەکات. ئەو بەردەوام له کاری فەرەهنگی خویدا ماوه تەوه و وتار له بارە ی ئەدەبی کلاسیکی کوردی دەنووسیت و له هەڵبەجەش مامۆستای قوتابخانە یه. (هەمان: 153) نووری ئەمینیش یه کیک له که سایه تیه به چاوه کانه که سەرەتا له رۆژنامە ی ژیان کار دەکات و دواتر ئەویش له سلیمانی یه وه دیتە مەهاباد و له رەوتی کۆماردا بەشدار دەبیت. وهک نوێنەر و نموونه یه ک له ئامادەبوونی شکاکە کانیشت له کۆماردا، که سایه تیه که ریم شکاک و عومەر خانی شکاک هاتوون که به جوړیک گریدانی پیشینه ی خەباتی سمایل ئاغای سمکۆیه کۆمار و دواتر خەیا نه تیان به و رەوتە.

یه کیک له خالە به هیزه ئەرنییه کانی ئەو رۆمانە سەبارەت به که سایه تیه که وره سیاسییه کان، ئەوه یه که هەرگیز که سایه تیه کی تەواو رەش یان سپیان لی دروست ناکات. بۆ نموونه سەبارەت به قازی زۆر کهم دەبیسین و تەنیا وێنه که ی له چەن شوێندا دەبیریت و باس دەکریت، دەنا هیچ دەوریکی تر له گێرانه وەدا ناگێریت. هەئبەت تەنانەت له چەند شوێندا رەخنە له سیاسەتە کانی کۆماریش دەگیریت. بۆ نموونه رەخنە له وه دەگیریت که له سەر ئەوه ی بادین و موژدە دەست له دەستی یه کدا چوونه تە کۆنسیرت و رەنگه دەستبازیان کردبیت، موژدە له کار دەردەکریت. هەر وه ها باس له لیکدژی رەفتاری دەسەلاتداری کۆمار له نیوان شەر و پیوهندی له گەل دەسەلاتی ئێران دەکریت و رەخنە له وه دەگیریت که خۆیان یه کلای نه کردووه تەوه. (هەمان: 157) هەر وه ها باس له تیرووری غەفور مەحموودیانیش دەکریت و به تانە و تەشەر وه رەخنە ی لی دەگیریت. (هەمان: 179) سەبارەت به مەلا مستەفاش ئەگەر پیا هەلدانیکی دەبیریت (هەمان: 79 و 201)، له بهرام بەردا رەخنەش دەگیریت؛ بۆ نموونه تانە له ساویله که بوونی دەدات که دەئیت "ئیمه ناتوانین ئەو که مەرە له رووسه کان توند بکهینه وه. هەر چۆنیک بیت ئەوان دۆستی ئیمه ن!" (هەمان: 214)

26 چەمک و وتەزاکانی ناو رۆمان

دوای کەسایەتیەکان، ئیستا بۆ ئەوەی دەرکەوتت ئەو رۆمانە تا چ رادەیه ک گشتگیرە و توانیویەتی چەمکی گشتیتی لووکاچ سەرکەوتووێت دەستەبەر بکات، پێویستە بزانی بە گشتی ئەو رۆمانە چ چەمکە لێکی تری باس کردوو. سەرەتا بابەتەکان لە ووتەزایانەیی خوارەویدا پۆلێنبەندی دەکەین.

1.26 پێشینهی میژوویی خەبات

نووسەر رووداوی ئیستاکی کۆمار وەک بەرھەمی میژووییەکی دووردرێژ لە خەبات و بەرخۆدان دادەنێت و لە چەندین رەھەندەو ئەو چیرۆکانە وەک تەواوکەری دۆخی ئیستاکی دەگێڕێتەو بۆ ئەوەی بتوانێت گشتییەتی ئەو کۆمارە و ھۆکارە میژووییەکانی بپێتێت بەر چاوی خوێنەر. لە لێکدانەووەیەکی تەمسیلیدا دەتوانین بپێن لەو رۆمانەدا ئیمە میژوو وەک چەندین جوگە لە دەبینین کە دواتر تیکەل بوونەتەو و ئەو کۆمارەیان خولقاندوو. خودی رۆمانەکش (ھەمان: 81) باس لەو دەکات کە لە ھەموو حیزب و لایەنە جۆراوجۆرەکانەو کوردان وردە وردە دینە ناو کۆمارەو و ئەو بابەتە وەک دەرھەتیی میژوویی دەبین. خودی رۆمانەکە بە زمانیکی شاعیرانە دەلێت: "ئەو کۆمارەش دەنکیکە لە تەزبێجە درێژەکەیی میژوویی ئیمە." (ھەمان: 42) واتە ئەو ھەش قوئاغیکە کە بەدوای قوئاغەکانی پێشتردا ھاتوو و بە جۆریک بەرھەم و لیکەوتەیی ئەوانە؛ بەلام ئەگەر بمانەوتت ھەودای ئەو تەزبێجە بناسین و شیبی بکەینەو، بێگومان ئەو ھەودایە شتیک نییە جگە لە کوردایەتی و مافی چارەیی خۆنووسین کە کورد بەردەوام بە دوایەو بوو و لە ھەر میژوویی پتر لە سەد سالی پابردوودا، بە جۆریک ھولی داو بەو ئامانجەیی خۆی بگات؛ بەلام ھەر جارێک بە کۆمەلێک ھۆکار نەیتوانیو. بە گشتی دەتوانین ئەو میژوو لە دوو رەھەندی چالاکیی چە کرداری و فەرھەنگییەو لێک بدەینەو.

یە کەم: پێشینهی خەباتی چە کرداری و حیزبایەتی

نووسەر لە زمانی گێرەوەر و چەندین کەسایەتی تری ناو رۆمانە کەو ھەول دەدات پێشینهی شۆرشەکانی پێشتر لە کۆمار کە لەو رووداوەدا شوێنەوار و ئاسەواریان دیار و بەرچاوە بگێڕێتەو. ھەر لە سەرھتای رۆمانە کەدا گێرەوەری رۆمانە کە باسی لەدایکبوون و مندالیی

خۆی دەکات که "له ژوورنیکى پرووتەندا که قورئانیک و تەفەنگیک بە دیوارەوێه" و ھێمای شەر و خەبات و ئایینباوەری ئەو کۆمەڵگەھە، لەدایک بوو و بە جۆریک دەھەوێت پیمان بۆیت لەو بنەمالە و کۆمەڵگەھەدا خەباتگێری و ئایینباوەری، شان بە شانی یەک دەئازوێن و ھاندەر و ئامرازی گەشتن بە ئازادین.

یەكەم چیرۆکی خەباتی چەكدارى كە لە رۆمانەكەدا باسی دەكرێت، بابى بادین، واتە یونس، تێیدا بەشدارە و لە بەرەى شەر لەگەڵ عوسمانییه كان بوو و "شەرى گوران [واتە ئەرمەنییه كان]ى كەردوو. (هەمان: 70) لەو رووداوەدا خەلكى كورد لەلایەن دەسەڵاتی عوسمانییه وه فریو دەدرێن تاكوو بەشدارى شەرى ئەرمەنییه كان بن. (هەمان: 130) ھەڵبەت لەو شەھەدا یەكەم لەگەڵ ئەنترانیکى ئەرمەنى، بابى ھامیست و باپیری بادین، ئاشنا دەبێت و ئەنترانیک لەو شەھەدا یەكەم ھاوڕێی لەگەڵ ئەرمەنى و رووسەكان، خەلكى كورد دەكوژێت. (هەمان: 68) ھەر لەو شەھەدا یەكەم قوتووی تووتنیک دەدات بە یونس و ھەك رەمزیک لە درێژایی ئەو رۆمانەدا باسی لێ دەكرێت و بە جۆریك ھەودای گریدەرى ھەموو قوناغەكانى ژیاى بادینە. (هەمان: 71) لەو شەھەدا ئەنوەر پاشای عوسمانى تىك دەشكىت و ھامیست و بابى لىك ھەلەدەبرێن و تا ھەتایە ئەنترانىك، ھامیست نابینیتەو. (هەمان: 72) . (74) یەكێكى تر لەو سەرھەڵدانە چەكدارىبانەى باسى دەكرێت، شۆرشەكەى شیخ مەھموودە كە لەلایەن ئینگلیزەكانەو تىك دەشكىندریت و بابى بادین، یونسىش ھەر لەو شەھەدا یەكەم دەكوژێت. (هەمان: 130) ئەو سەرھەڵدانانە بە شیوھى ناراستەوخۆ كاریگەرییان لە رەوتى ئىستاكەى كۆماردا بوو و ھەك ژێدەرى ئەو رووداوە ھەژمار دەكرێن.

ھەرۆھە باسى سەرھەڵدانى شابان ئاغا دژى ئىنگلیزییەكان دەكات كە "خەلكى بەروارى بالا، دۆسكى، سەندى و كۆلى لە بەرانبەر ئىنگلیز و جاشەكانیان كە زۆربەیان لە ھۆزەكانى تیاری، باز، جیلۆ و تخووما بوون، راوہستان." (هەمان: 21) سەرھەڵدانەكەى سەید رەزا لە دیرسىم و سەركوتى درندانەى لەلایەن دەسەڵاتی درندەى تورکییەو شى دەكرێتەو. (هەمان: 47) بەم جۆرە ئەو برینەى میژووی كوردیش ھەكوو پێشینیەك بۆ رەوتى میژووی كۆمار دەخړیتە روو و خەنە ھەك ھێمای خۆی پزراوى دیرسىم لە بیر و وتەكانى حوسین دیرسىمیدا رەنگ دەداتەو لە ئەندیشەى بادین و كەسانى تردا كاریگەر دەبێت. حوسین دیرسىمى بە یادەوهرى ئەو كارەساتەى بەسەر دیرسىمدا ھاتوو توشى تىكچوون ھاتوو و بەردەوام مەى دەخواتەو و دەلێت: "بلا بۆنى مەى بلاو بیتەو! خەنە منى كوشت!" (مژاباد، ل: 49)

یەکیکی تر لەو رەوتە کاریگەرانیە کە شوێندانەرییەکی زۆریان لەسەر کۆمار ھەبوو، رەوتی بارزانی بوو کە پێشتر لە باشوور لەگەڵ دەسەڵاتی عێراق شەڕ دەکات و سەرکەوتنی زۆریش بە دەست دێنیت، بەلام بەھۆی خەیانەتی ھەندیک لە عەشیرەتەکان، وەک سوورچی و زیباریەکان، ناچار بە پاشەکشە دەبیت. (ھەمان: 233.232) جیا لەوێش، مەسەلەیی سمایل ئاغای سمکۆ و سەرھەڵدانەکەشی بە دوو جۆر کاریگەرییان لەسەر کۆمار باس کراوە: یەکیان ئەوێ بەشیک لە چە کدار و ھێزە شاککییە نیشتمانپەرورەکان دینە کۆمارووە و پشٹیوانیی لێ دەکەن و دووھمیش ئەوێ خەنک بەھۆی تالانکرانی موکریان بە دەست ھێزەکانی سمکۆوە قین و بوغزیان ھیشتا لە دندا ماوە و لییان توورەن. (ھەمان: 266) ھەلبەت باس لە کۆماری ئارارات و خۆیوونیش لە رینگەیی موژدەووە دەکریت کە یەکیکی لە کەسایەتیە گزنگ و بەرچاوەکانی ناو رۆمانەکەییە و وەک کچی زولفۆی جەلالی دەناسیندريت. (ھەمان: 96 و 98)

جیا لەوانەش باسی ئەو حیزب و بەرە سیاسییانەش دەکریت کە کاریگەری راستەوخۆ و ناراستەوخۆیان لە پیکھاتی کۆماردا ھەییە: وەک حیزبی ھیوا بە سەرۆکایەتی رەفیق حیلمی (ھەمان: 89 و 101) و پتوھندی ئەو حیزبە لەگەڵ ژ.ک (ھەمان: 107). ئەو حیزبە دوو بآلی زۆر دوور لە یەکی ھەییە کە دوای لیکھەنوھشانی دەستەییەکیان دەچنە نیو چەپە کۆمۆنیستەکانووە و دەستەیی دواتریش دەچنە نیو بەرەیی بارزانییووە کە بادین یەکیکی لەوانە. (ھەمان: 163.162) تەنانەت لە رۆژاواشووە کە سیکیی وەک قەدری بەگ، کوری جەمیل پاشا، دیت و ھەول دەدات یارمەتی کۆمار بدات. (ھەمان: 296)

دووھم: پێشینیە فەرھەنگی

بابەتی دووھم سەبارەت بە پێشینیە کۆمار کە پتوویستە ئاژەیی پێ بکریت و لەو رۆمانەدا خراوھتە بەر چاو، پێشینیە فەرھەنگییە کە لێرەدا باسیان دەکریت. نموونەییە ک لەو کارانە، ئەو رۆژنامە و گۆفارە کوردییانەن کە بە جۆریک دارپێژەری ژێرخانی فکری دامەزرتنەرانی کۆمار و بەشداری ئەوی دابین کردبوو و ھەستی نیشتمانپەروری و کوردایەتی لە ناخیاندا چاندبوو. دوو نموونە لەو گۆفار و رۆژنامانە کوردییانەیی لەو رۆمانەدا ناویان ھاتوووە بریتین لە رۆژنامەیی ژین (یان ژیان) کە یەکەم رۆژنامەییە کە گێرەوھەری رۆمانە کە تیتیدا بەشداری دەکات و بە سەرپەرشتیی نووری ئەمین لە سلیمانی دەردەکریت (ھەمان: 51) و دووھمیش

گۆڧارى ھاوار بە سەرپەرشتىي جەلادەت بەدرخان كە بە كرمانجى بىلاو دەبىتەو (ھەمان):
(194).

جيا لەوھش لەوھتا رادىو پەيدا بوو كە سىڭى وەك زەبىجى رادىو كەى دەباتە قاوھخانە و شوپنە گشتىيەكان و خەلك لە رەوش و ھەلومەرجى سىياسى دنيا ئاگادار دەكاتەو. (ھەمان: 175) ھەرۇھەا لە خودى مھاباد كارى شانۆگىرى كراو و تەنانەت كۆنسېرتىش بەرپوھ دەچىت. (ھەمان: 181) تەنانەت ھونەرى خۆشنووسىيش لە شاردا ھەيە و كەسىڭى وەك مىرزا ئەحمەد ئىسماعىل زادە خەرىكى ئەو ھونەرەيە. (ھەمان: 246) ئەمانە سەرچەم دەرىدەخەن لە بارى فەرھەنگىيشەو خەلكى كوردستان تا رادەيەك ئاگادار و وشيار بوونەتەو و دەيانەوېت لە گەل دنياى نويدا خۆيان رىك بخەن.

لە بارى ئايىنى و نەتەوايەتەو، كەشى يەكترقبوولكردن تا رادەيەكى باش لە شار و ناوچەدا ھەيە و خەلكە كە ئاستى فەرھەنگىيان ھەر لەپىش كۆمارىشدا ئەوئەندە چووئەتە سەرى كە بوونى ئەرمەنى و جوولەكە و ئازەرى و زۆر خەلكانى تر لەناو خۆياندا قبوول دەكەن كە ئەو بابەتە دوای پىكھاتنى كۆمار زۆر بەرچاوئىش دەبىتەو و لەو رۆمانەدا لە زۆر جىدا ئاماژەى پى دەكرىت. بەگشتى خويندەوھى ئايىنى كوردانىش لە ئايىنى ئىسلام، خويندەوھەيەكى نەرم و نيانە و زۆرتر داکۆكى لەسەر دەستەبردن بۆ كوشتن دەكرىت. (ھەمان: 71)

ھەلبەت رۆمانەكە ئاماژەى بە سىستەمى ئاغا و رەعەتەى يان سەردەست و بئەست لە رابردووى كۆمەنگەى كوردەوارىدا نەكردووه و ئەو رووداو مېژووئىيە ھىچ پىوھندىيەكى بە ناوهرۆكى دووفاقى و دووجەمسەرى كۆمەنگەى تىدا نىشان نەدراو. واتە رۆمانووس نەھاتوھ پىشانى بدات كە روودانى رووداوى كۆمار، يان بەردەوامبوون و نەبوونى، ياخود دژبەرىكردى لەلایەن ھەندىك چىن و توئىزى كۆمەنگەو، پىوھندىيەكى بە فەرھەنگى كۆمەنگە و جياوازى چىنايەتى و ھەلسوكەوتى سەردەست و بئەست ھەيە يان نا. بە واتايەكى تر، رۆمان تەنيا پەرژاوھتە بوارى سىياسى توخ و ئەو بواری وەك دووگەيەك داناوھ بەبى پىوھندى لەگەل بوارى ئابوورى و چىنايەتى و فەرھەنگى ئاغا و رەعەتەى و ھتد. بەم جووھ ئىمە لەو رۆمانەدا بە زەحمەت دەتوانىن وئىنەيەكى دروست و گشتىمان سەبارەت بەو كەشى ناسىياسى كۆمەنگە لە مېشكدا بوچى بىت.

2.26 پەرتەوازەبىي خەباتى كوردان

يەككى تر لەو چەمكەنى لەو رۆمانەدا زۆرى ئاماژە پى كراوه، پەرتەوازەبوونى كوردان و يەككە گرتىيانە. نووسەر لە چەندىن شوپى رۆمانەكەدا باس لە دۆخى پەرتەوازەبىي كوردان دەكات و دەئىت "دەنگى كوردان بە يەكتر ناگات" (هەمان: 99 و 138) و ناوچەكانى كوردان دەئىي دورگەن و لە يەك پچراون و لە دەريايەكدان و دەستيان بە يەك ناگات (هەمان: 140) بەم جورە نووسەر لە گەل دۆخى كۆمەلايەتى و سياسىي كورد ئاشنامان دەكات و لەو رپپەو دەزانين كە هەستى يەككىتى و يەكگرتن لەناو كۆمەلگەدا هەرگىز بەقەد لىكدابران و پەرتەوازەبوون بەهتەز نەبووه. ئەو دۆخە بەتايبەت لە گەل هۆكارەكانى ترى لاوازيوونى كۆمار، وردەوردە گشتگىرتەر دەبىت و بۆ نموونە شكاكەكان چەكدارەكانى خۆيان لە شار دەكيشنە دەر و تەنانت بە دامەزراندنى شەر لە گەل ئازەرييەكانى خۆي و ماكو، دەردىسەرييى زياتریش بۆ كۆمار و پيشەوا دەخولقپين. (هەمان: 307 و 308 و 245)

3.26 خەيانەتى ناوخۆي و دەرەكى

چەمكى خەيانەتى ناوخۆي لەو رۆمانەدا زۆر بەرچاوه و بەروونى و فرەپى باسى لى كراوه. لە خەيانەتى ژالە و عادىلەي دايكيبەو بەگرە كە دەبنە سيخورى ئىنگليزيبەكان (هەمان: 86.85) تاكوو خەيانەتى عەشیرەتەكان (هەمان: 230 و 216 و...). لە راستيدا لەو رۆمانەدا بە رپزەبەكى زۆر ناوى عەشیرەت و خپلەكان هاتوووه كە خەيانەتيان بە ئامانجى نەتەووي كردوووه و يان لە گەل دەسەلاتە دەرەكيبەكان دەستيان تىكەل كردوووه، يان لە جەنگەي پپويستى و شەردا پشى يەكترىان بەرداوه و وەدواي بەرژەوهندىي خپلەكى خۆيان كەوتوون. سەبارەت بە خەيانەتى دەرەكيبە، خەيانەتى رووسى و ئىنگليزى و عوسمانيبەكان پتر لە هەمووان باس كراوه و ئاماژە بەو كراوه كە ئەو ولاتانە بۆ پاراستنى بەرژەوهندىي خۆيان هەميشە كوردانىان كردوووه تەقوربانى و هپچ بنەمايەكى رەوشتيبان پەپرەو نەكردوووه. (هەمان: 68 و 72 و 128 و...)

ئەوئەي لە خويندنەوئەي ئەو خەيانەتانەدا زۆر گرنگە ئەمەيە كە دەريدەخات رەوش و هەلومەرجى جيهانى ئەو سەردەمە و كوردستان چۆن بووه و چۆناوچۆن ئەو تايبەتمەندييە

میژووپیانهی ئەو کات لە باری سیاسی و کۆمەڵایەتییهوه بوونەتە زەمینەیه ک بۆ سەرھەڵدان و پرووخیانی کۆمار و بێھیوابوونی کورد لەو سەردەمەدا. بەتایبەت ئەوێ کە دەردەکەوتت ئەو ھەلومەرجە ی بۆ کورد رەخسابوو، تەنیا بەھۆی بۆشایییەکی میژووپی دەسەڵات بوو و زلھێزەکان ھەرگیز مەبەستیان ئەو نەبوو کە دەسەڵاتیکی سەقامگیر و ھەمیشەیی بۆ کوردان دامەزرێنن یان ئەوێ پشٹیوانیی لێ بکەن، بەلکۆو تەنیا بەدوای بەرژەوێندی خۆیانەو بوونە و کوردیان وەک کارتێک بۆ گەیشتن بەو ئامانجە ی خۆیان بە کار ھێناو.

سەبارەت بە ناوخوای کوردستانی، لە راستیدا ئەو پەرتەوازی و یەکنەبوونە، بە شیوێ زەمینەیی و میژووپی زۆر بەجوانی خراوتە روو و دەرکەوتوو کە کورد ھەر لەناو خۆشیدا بەھۆی فرەپەنگی و ھەلپەرسی دەسەڵاتداران و تەنانەت خەڵکانیشییەو، قەت نەیتوانیو وستیکی گشتگیر و ریشەیی بۆ بەنەتەو بوون و دەسەڵاتداری پێک بێنیت و ھەر ئەوێش تۆوی خەیانەتی لە نێودا چاندوو و گەشە ی پێ داو.

426 رەوشی ژێانی ئاسایی و کۆمەڵایەتی خەتک

لەو رۆمانەدا بۆ ئەوێ خۆنەر لە گەل ژێانی ئاسایی خەتک ئاشنا بیت و کەش و ھەوا و شوین و جوغرافیای ئەو ناوچە یی بیتە بەر چاو و لە گەل کات و شوین و شیوازی ژێانیان ئاشنا بیت، لە زۆر جێگەدا ھاتوو تە ناو شار و چایخانەکان و مەدرەسە و مزگەوت و مەخانی و تەنانەت سۆزانیخانەکانیشەو. ھەرچەند لە بەرامبەر باسی رەوشی سیاسی و سەربازی ئەو سەردەمە، بە گشتی ئەو باسانە رێژە یی کە مەتریان ھە یە و چوونی کامپرای رۆمان بۆ ناو ئەو شوینانە، تەنیا بۆ نواندنەوێ ئەمری سیاسەتە لە ناویاندا، نە ک ویناکردنی رەوشی ژێانی ئاسایی خەتک و لیکدزییە نەینییەکانی ناو کۆمەڵگە. بۆ نمونە باس لە دووکان و بازار و قەیسەرییەکان دەکریت و پیرە پیاوێکی گوریسفرۆش کە بەردەوام بە تانە و تەشەرەو باسی سیاسەت دەکات (ھەمان: 65 و 156)، بەرپۆھە چوونی کۆنسیرتی ماملی لە شارد (ھەمان: 92) کە سیاسەتوانان و سەردەستان تێیدا بەشدار دەبن و ئەنجامی ئەویش ھەر سیاسییە و موژدە لە کار دەردەکریت، شوینی شارەکە و کیو و شاخ و باغەکانی قەرغ شار و تەنانەت روودانی لافاوێک لە گەرەکی خڕپی مەھاباد (ھەمان: 113) کە ئەویش گری دەدرتتەو بە رابردووی موژدە و سیاسەتی شکاکەکان لە ناوچەدا و ھاتنیان بۆ مەھاباد. دووکانی

وینه گریبه که ی باپیره و مه یخانه که ی ناگۆپ ئهرمه نی و گوریسفرۆشه که که هه موو له په نای به کترن ئه وانیش بوونه ته شوینی لیکدانه وه و شروقه ی بابه تی سیاسی و خه به ریک له رهوشی ئابووری و فرههنگی و کۆمه لایه تی نییه و ته نانه ت یه ک جیگه ش باس له رهوشی ئه و که مینه زمانی و ئاینیانه له کۆمه لگه دا نا کریت (هه مان: 156) باس ساده دلئی خه لک له به دیلگیرانی چه ند سه ربازی عه جه م ده کریت و لیره شدا خه به ریک له بنه ما و هۆکاره که ی نییه. (هه مان: 157) هه لبه ت دامه زرانی یه کیتی ژنانی دیموکرات به به شدارپی ئه ندامانی بنه مالله ی قازیه وه، وه ک نمونه یه ک له به شدارپی ئه رینی ژنان له و رووداوه میژووپییه دا، باس ده کریت. (هه مان: 172) جیا له مانه ش باوه ره خورافییه کانی خه لک و چوونیان بو سه رچاک و پیران (هه مان: 170 و 171) ناو و ناوبانگی مه لاکان له شاردا که هه ر کامه ی بو بابه تیک ده ناسرین و خه لک ناگادارنه هه لسوکه وتی ئه وانی له به رچاوه (هه مان: 172، 173)، سولتانی جوو وه ک که سایه تی جو ره کی هه بوونی جوو ه کان و گه ره کی ئه وان له شاردا (هه مان: 180)، بویوک ئاغای خانباغی وه ک یه کیک له و ئازه ربیانه ی له مه باددا ده ژیت و هاوکات خه ریکی ده لاک و شانوگیپییه (هه مان: 190) چه ند نمونه یه کی ترن له باسی فرههنگ و ژبانی خه لکی ناو ئه و کۆمه لگه به.

له ولشه وه دوا ی ماوه یه ک که له کۆمار تی په پیوه باس له وه ره زبوونی گوندییه کان له بارزانیه کان ده کریت که هۆکاره که شی ئه وه یه ماوه یه کی زوره به خیویان ده که ن و ئه و بابه ته به جو ریک که شی ناره زایه تی خستوو ته ناو گونده کانه وه و سه روک خیله کانیش له و باره یه وه تینیان ده دن (هه مان: 216). هه روه ها باس له باونه بوونی خویندنه وه و نووسین و ته نانه ت گوئیگرتن له هه وانیش به زمانی کوردی ده کریت و ده گو تریت که خه لکی پیمان وایه زمانی خوین ته نیا زمانی کپین و فروشتنه، نه ک گوئیگرتن له هه و آل (هه مان: 221). جیا له وه ش باس له عاده تی خه لک ده کریت که کاتی ره مه زانان و گه رما، ده چوونه باغ و باغات ه فینکه کانی ناو شار و قه راغ شار (هه مان: 262) و ئه وه ی که له کۆتاییه کاند، هه موو خه لکی مه باد و ته نانه ت خودی مه ناف که ریمی، وه زیری په روه رده ش چاوه رپی رووخان و هه ره سه یتنانی کۆمار بوون. (هه مان: 303)

جیا له مانه ش باس له که شی قاوه خانه کانی ناو شار و هه لسوکه وتی خه لکی ئاسایی له گه ل یه کتر و گۆرانی سه ید عه لی ئه سه غه ر و بانگی مزگه وتی عه باس ئاغا و ته نانه ت هه لسوکه وت و روانگه ی خه لکی گوندی ئه وکات سه باره ت به بوونی مه یخانه و ئه رمه نییه کان له شاردا و

ههروهها سۆزانیخانهی جووله که کان و کۆلانه تهنه که به ره کان و باغ و دارستان و به گشتی هه موو دیارده کانی شار دینیتته ئاراهه. جیا له وانه ش شوین و پینگه و هه ئسوکه وتی شاعیرانی به ناوبانگی وه ک هیمن و هه ژار و کهسانی له و چه شنه ش ئاویتتهی گیرانه وه که ی ده کات تاکوو خوینهر بتوانیت وینه یه کی گشتی و زیندوو له شار بینه تته بهر چاوی.

"هه تا مردن وه کوو بهنده له خزمهت خاکی کوردستان

حه یاتی خوئی فیدا کا بو هه موو ئه مرئیک و فه رمانی

ئه م سترانه وه کوو چه میکی به قه ئبه زه له گرما فۆنی چایخانه که وه دهنگی ده دایه وه" (هه مان:

26)

"ئه وه پیشووله ی مه هابادن پینانه وه داویت. چه می سابلخ کانگی پیشوولانه بادین. توش

ئه وه ده زانی کاتیک با ده وه ستی پیشووله هار ده بن." (هه مان: 24)

"قوتایی خویندنگه سه ره تاییه کان وه کوو ئه و کارانه ی له له وه راندن دینه وه به هه ئبه ز و

دابه زه وه له ده رگان ده هاتنه وه. ئالای رهنگین له سه ر بانی مالان به شنه با ده له رانه وه. به

دریژیایی شه قامی شاپوور و شه قامی په هله وی بزایکی گه رموگور هه بوو:

چایخانه کان تژین، چه ند گه نجیک له ده وری میژیک روئیشتوون. روژنامه ی کوردستان له

دهستی یه کیکیاندا یه... " (هه مان: 30)

"باوکیک دهستی کوریزگه که ی گرتوو و دهیباته سه رتاشخانه، یه کیک تر له گه ل کوره گه ی

ده چه لای به رگدووړیک. زور کهس به بهرده م مه یخانه که ی ئاگۆپدا تی ده په رن. له ژیر

چاوه وه ده روانه شووشه ی مشت له شوړش و شیتبوون. رووی خوین گرژ ده کهن و خیراتر

ده روون. سواریکی له خوړازی به مهیدانی چوارچرادا تی ده په ریت. قرمه قرمی سمی ئه سپه که ی،

رانک و چۆغه که ی، ریشوی مشکیه که ی سه ری داوه ریون. سمیله بادراوه کانی ده بریقینه وه.

هه مووان ده لپن ئه وه کوری ئاغایه که. گوندیه ک و که ره که ی سه یری شووشه ی مه یخانه که

ده کهن. گوندیه که رووی خوئی گرژ ده کات و لیوه کانی به گوتنی په یفی نادیار ده جوو لینه ت،

نا په یشه کانی ده بیسترین، ئه وه ده ئی: ئهسته غفیر و ئلا. پانیه قه ئشیوه کانی هه ر دوو پی له بن

سکی که ره ره به نه که ی ده دات و هه دیدی پی ده روات." (هه مان: 31)

رەنگە ئەو تەنیا شوئىنئىكى رۆمانە كە بېت كە بە شىۋەيە كى ناراستەوخۇ باسى جىاوازىي چىنايەتتى ئەو كۆمەلگەيە دە كرىت و لەلایەك گوندىيەك بە پانىيە قەلە شىۋىيەو سواری كەرەكەيەتى و لەو لاشەو سواریك كە وا ديارە كورە ئاغايە، بە قەلەفەتتەكە سواری ئەسپەكەي بوو بە جلىكى مەربووت و پاك و خاوپن و بە قىرمە قىرى سىمى ئەسپەكەيەو بە ناوشاردا تى دەپەرئىت. دەنا لە هيچ شوئىنئىكى تى رۆمانەكە گىرانەو و وئىنا كرىنى ئەو جىاوازىيانە نايەنە بەر قەلەمى نووسەر و هيچ باسىكىيان لى ناكرىت.

نووسەر بۇ ناساندنى ئەو كۆمەلگەيە چەند كەسايەتتى جۆرەككى مامناوئەند دەخولقئىنئىت، وەك گورىسفرۆش و چاپچى و كبرى گوندى و كورەكەي و كورە ئاغا و مەيخانەچى و ھتد، بەلام هيچ ھەولئىك بۇ سىياسەتسرىنەو لە گىرانەو كەيدا ناكات و رۆمانەكەي كەشئىكى تەواو سىياسى ھەيە. ھەرۋەھا لە زمانى تەوسىفى تا رادەيەك شاعىرانەش بۇ وئىنا كرىنى كەش و ھەواي شار كەلك وەردە گرىت تاكوو ئەو ھەستە ھەم زىندووئىر بېت و ھەم بارى ھونەرىي كارەكەي بەھىزتر بكا تەو:

"نووسىبووم كە ژيانى من لە مەھاباد وەك ئەو وايە لەنئىو رۆمانئىكدا بژىم. زۆر رووداوى سەير دەقەومئىن كە تەنیا لەنئىو چىرۆكە كاندا ھەن. دوئىئى ئىوارە چوومە مالى باپىرەم لە گەرەكى ئەرمەنىيە كان. ئاگوپى مەيفرۆش گۆرانى دەگوت..." (ھەمان: 123)

"رۆژئىكى خۆش بوو كە خۆي لەنئىو بەھارىكەو دەزىبوو، ھاتبوو شەردانى ئەو شوباتە ساردە. بەفر كلوو كلوو لەسەر چىاي خەزا، قولقداغ، چىاي مەجىد وەكوو بىرەو رىيە كانى من دەردەكەوتن. چەند خونچەيەكى گولئى ھالەكۆك سەرى خۆيان لەژئىر بەفرى توواو دەرهئىتابوو، مرگئىنى بەھارىان دەدا." (ھەمان: 30)

ئەمانەش نەمۇنەيەكن لە تەوسىفى كەش و ھەوا و ژىنگەي شار كە نووسەر لەو رپىيەو شوئىنى رووداوە كەمان بۇ وئىنا دەكات.

5.2.6 خۆشەويستى و ئەوئىندارى

نووسەر بۇ ئەوئى گىرانەوئىيەكى ھاوتەرىب لەگەل رەوتى كۆمار و ساواكوژكران و بئىھىوايىيەكەي بخاتە روو و ھەرۋەھا ئەو مېژوو ھەمان زىاتر وەك گىرانەوئىيەكى واقى پى نىشان بدات و چەمكى ئەوئىندارىش لە ژيانى ئاسايدا بگونجئىنئىت، چەند چىرۆكى ئەوئىندارىشى

ناوئاخنى رۆمانەكەى كردوو. ئەو سى چىرۆكى ئەوئىندارپى بادىنى خزاندووئەتە ناو داستانەوئە
 كە برىتىن لە خۆشەويستى كچە پوورە بىناوئەكەى بادىن كە سەردەمى مېرمندالى، ئەوئىندارى
 بوو، چىرۆكى خۆشەويستى ژالە كە دواتر بە سۆزانى و سىخورى ئىنگلىزىيەكان دەردەچىت
 و دواترىش، خۆشەويستى موژدە كە وەك ئەوانى تر، ئەمىش بە تراژىدى و بېھىواپى كۆتايى
 پى دىت. ئەو سى كەسەش ھەر كامىان نوئىنەرى جۆرەكى بەشنىك لە كۆمەنگەن بۆ ئەوئە
 گىرپانەوئەكە دەولەمندتر و گشتگىرتر بكنەوئە: كچە پوورەكەى كە دواتر بە خوشكى شىرى
 بادىن دەردەچىت، نوئىنەرى جۆرەكى خۆشەويستى كچوكالى مېرمندالىيە كە بە پىلانى
 داپىرە لى دادەبرىت. ئەو بابەتە كارىگەرىيەكى زۆرى لەسەر داھاتووى بادىن دەبىت و مال و
 ولاتى خۆى بەجى بېلىت و پەرىوئە ھەندەران بىت. ژالە كە لەو رۆمانەدا كچى عادىلە خانم
 ناوئىكە، ئامازەبە بە عادىلە خانمى جاف، كە لىرەدا وەك سۆزانى و سىخور و فرىوخاردووى
 ئىنگلىزىيەكان وئىنا دەكرىت و ھەر ئەمە كە ھەموو ھىواكانى بادىن بە بادا دەدات و وەك
 نمونەى فرىوخاردووكانى ئىنگلىزە لە رەوتى خەباتى كوردىدا.

سىيەم خۆشەويستى بادىنىش، موژدەبە كە مامۆستاي خويندنگايە ئىستا خۆشەويستى
 بادىنە. نووسەر بۆ ئەوئە جۆرەكىبوونى ئەو كەسايەتبانە دەرىخات، ھىچ تايبەتمەندىيەكى
 تاكەكەسى ئەوتۆيان بۆ دروست ناكات تاكوو بكرىت ھەموو كەسىكى لەو جۆرە و لەو
 بىروباوئەرە لە جىيدا دابىرىت و بگونجىت. موژدەش لە كرمانجە جەلالىيەكانى بەشدار لە
 رەوتى كۆمارە كە بەھۆى ھەندىك رووداوئە پەرىوئە مەھاباد بوو و بە جۆرىك نمونەى
 بىروبوچوون و خەلكانى خۆبەتى و لەو رووداوئە مېژووئىيەدا دەور دەگىرىت. خۆشەويستى
 موژدەش بۆ بادىن بە تراژىدى كۆتايى پى دىت و دواتر موژدە شوو بە ھاورپىكەى بادىن، واتە
 كەرىمى شكاك دەكات و بەم جۆرە ھەم ئەو ھىوايەش بە بېھىواپى تەواو دەبىت و ھەم
 خەيانەتى ھاورپىكەى پى ئاشكرا دەبىت. خۆشەويستىيەكى تر كە لەو رۆمانەدا ئامازەى پى
 دەكرىت، خۆشەويستى يونس و ھامىستە كە لە سەرەتاي رۆمانەكەدا دەگىردىتەوئە و
 ئەوئىش بە لەدايكبوونى بادىن تەواو دەبىت و يونس لە بەرەى شەر و ھامىستىش بەھۆى
 "خونىرژانى زۆرى كاتى مندالبوونەوئە" لە يەك كاتدا كۆتايى بە ژيانىان دىت و بەگشتى ھىچ
 خۆشەويستىيەكى ئەو رۆمانە بە ئاكام و ئەنجامىكى شىرىن و خوش ناگات و نووسەرىش
 بەئەنقەست بەو كارە وىستووئەتى بىئاكامى كۆمار و ژيانى قارەمانەكانى لىك بكاينەوئە و
 تىكەل بن.

6.26 دۆخی ژینۆپۆلیتیکی ناوچه

نوسەر به هینانی که سایه تیبیه کی هیمایین و جوړه کی وه ک ئه میرال ئاغا، نیشانی داوه له و سهرده مه شدا که سانیک هه بوون که پیمان وا بووه دامه زرانندی ولات به بی ده ستر اگه یشتن به ده ریا ئیمکانی نییه و کوردستان بو ئه وهی بتوانیت بمینیتته وه و سهر بگریت، پیویسته ههم قهواره که ی زور به رینتر له و ناوچه بچووکه بکاته وه و ههم دهستی به ئاوه ئازاده کان بگات. " ده ریا، کۆمار به بی ده ریا هیچه! ... من ئه میرال ئاغا، له سهر بچووونی خۆم سوورم. ئه گهر ئیوه مه هاباد نه گه یه ننه که ناری ده ریا یه ک، یاخود ده ریا یه ک له کۆمار ساز نه کهن، ده رووخی!" (هه مان: 25)

نوسەر ده یه ویت ئه و راستیه بخاته روو که ههر له کۆمه لگه ی ئه و کاتی مه هاباد و کوردستان یشدا که سانیک هه بوون که سهرنجی دۆخی ژینۆپۆلیتیکی کوردستانیان ده دا و ئاگادار بوون له وهی که ناکریت پشت به ولاتانی زله یز ببه ستریت، به لکوو ده بیت بازنه ی ده سه لاتی کۆماری کوردستان ئه وه نده بته نریتته وه که بگاته ده ریا و له گه مارۆی ولاتانی ده و روبه ر بیته دهر. به م جوړه ئه میرال ئاغا وه ک زمانحالی ئه و بیرو که یه له و رۆمانه دا ده و ده گپریت.

7. رافه ی کۆتایی:

دوای باسکردنی هه موو و ته زاکان و چه مکه گرینگه کانی ئه و رۆمانه و هینانه وهی نمونه کان و شیکردنه وه یان، پیویسته بلین کاتیک ئه و وینه ی گشتیه له بهر چاومان داده نیین ده رده که ویت که نوسەر تا راده یه کی زور توانیوه تی دۆخی کۆمه لایه تی و سیاسی و فرهه نگی ئه و سهرده مه، پیشینه ی سیاسی و فرهه نگی ئه و ره وته، ده وری که سایه تیبیه به رچاوه کان له و رووداوه میژوو ییه، دۆخی ژینۆپۆلیتیکی ناوچه که، ره وتی سیاسی جیهان و ناوچه و زور بابه تی تر به جوانی ناوئاخی گپرانه وه که ی بکات و به بی ئه وهی ئوستوو ره سازیه ک له که سایه تیبیه سیاسییه سهره کییه کان بکات، یان ئه وهی بیانکاته ته وهی گپرانه وه، گپرانه وه یه کی گشتگیر و هه مه لایه نه له میژوو ی کۆمه لایه تی و سیاسی ئه و رووداوه بدات به ده سته وه و خوینهر به جوانی بباته که ش و هه وای ئه و سهرده مه وه، هه رچه ند به گشتی که ش و هه وای سیاسی به سهر گپرانه وه که دا زاله، به لام نوسەر به ته وسیفی جوانی فه زای سروشتی و ئینسانی شار و بونه فرهه نگییه کان و لایه نه کۆمه لایه تی

و ئايىنىيە جۇراوجۆرە كانى شار و ھەويى ئەوين، ۋەك بابەتتىكى سۆزدارانە لە رۆمانە كەدا، رۆمانىكى سەر كە وتوو بخولقېنىت كە بتوانىت تا رادەيە كى زۆر ھەستى خوينەر بجوولنىت و لە گەل خۆى راي كىشىت.

چەمكى بەريە ككە وتن و ديالىكتىكى نيوان لايەن و ماكە كان لە چەمكە ھەرە سەرە كىيە كانى لوو كچ و بە گشتى ماركسىستە كانە. لەو روانگە يەو ۋە گەر بروانىنە رۆمانە كە ئەو چەمكە گرنگانەى ناو رۆمان لە ئەنجامدا توانىويەتى و ئىنە يە كى گشتى و تا رادەيە ك روون، لە عەينى لىلى و مژاويووندا، ئاراستەى خوينە ران بكات. بۆ وردە كارى، ھەستى كوردايە تى رىشە دارى خەلكە كە و ھەلومەر جى مېژوويىيە ك كە لەو سەردەمەى شەرى دووھى جىھانىدا خولقابوو و بۆشايىيە كى دەسە لاتی درست كردبوو لە لايە ك و خەيانە تى عەشیرەت و كەسايە تىيە كوردە كان و ولاتە بەرژەو ھەندىخواز و ھەلپەرەستە كانىش لە لايە كى ترەو ھەلپە كىيە كىيان خولقاندبوو كە لە بەرھەمە كەى خولقانى كۆمار و دواترىش ھەرەسە پىنانى بوو. لە راستىدا لە ئاوينەى ئەو رۆمانەو ۋە تى دەگەين كە ھۆكارگە لىكى جۇراوجۆر دەستيان دابوو ھەستى يە ك بۆ خولقانى ئەو روودا ۋە مېژوويىيە و و ئىنە يە كى چەند رەھەندى و گشتگىرمان دىتە بەر چاۋ؛ بەلام لەو رۆمانەدا ھېزە كانى ناو خودى كۆمە لگاش بەريە ككە وتنىان ھەيە. بۆ نمونە ۋە فادارن بە كۆمار و خەيانە تكارانى و ھەرۋەھا خەلكى ئاساپى و گوندى و دەسە لاتداران كە ھەموويان لىكدژى بەرژەو ھەندىيان ھەيە و كەم تا كورتىك لە رۆمانە كەدا خراونە تە روو. جىا لەمەش، گىرەو ھەرى رۆمانە كە تا كۆتاپى لەو پرسە گرنگە شدا تى ماو ھە كە ئايا خەباتى چە كدارى بكات و لەو رىيەو ۋە دەتوانىت بە ئامانجە كانى خۆى نەتەو ھە كەى بگات، يا خود ۋە كوو سادق بە ھائەدین ئامىدى خەرىكى چالاكى فەرھەنگى بىت و لەو رىيەو ۋە خەبات بە قەلەم بكات. ئەو دوورپىانە رەنگە ھەر ئىستاش يە كىك لە گرنگترىن پرسە كانى بەردەم چالاكوانە كانى كورد بىت و بە ئەنجامىكى روون نەگە ىشتبىتن. نووسەر ئەو رۆمانەى لە چوار بەشدا نووسىو ۋە بە چوار چراى و ئىنا كردوو ۋە. ئەو بە كەلكو ھەرگرتن لە ھىماگەلى جۇراوجۆر و تەنانەت ھەندىك ماكى جادوويى لە گىرانەو ھە كەيدا. ۋەك كەسايە تى جادوويى ئەمىرال ئاغا، قوتووى توتتە كە كە قەت توتتى لى نابرىت و ھەر دەگاتەو ھەستى بادىن، ھەلقولنى خوين لە شوپنى كوزرانى غەفوور مەحمووديان و... گىرانەو ھە كەى لە رىئاليزمى تۆخ سەرتر دەبات و چىژىكى زۆر زياتر بە خوينەر دەبە خشىت.

سەبارەت بە گۆشەنیگای گېرانهووش، راستە کە نووسەر لە زۆربەى رۆمانە کەدا لە گۆشەنیگای یەكەم كەسى تاك كەلك وەردەگریت، بەلام بە كەلكوهرگرتن لە كەسایەتیگەلیكى جۆرهكى بەهیز و تیکەلكردنیان لەگەل كەسایەتییه راستەقینهكان، گېرانهووه كەى زۆر دەولەمەند دەكات و لە كۆتایی رۆمانە كەشدا لە لاپەرەى 309 تا 318 ئەو یەكەم كەسە دەبیتە دووهم كەس و گېرەوهر لە قاوغى خۆى دەردەكەویت و باس لە خۆى دەكات، ئەنجا لەویش تى دەپەریت و لە 321 تا كۆتایی رۆمانە كە گېرانهووه كە دەكاتە سێیەم كەس و بەم جۆره دوو هێلى گېرانهووه، كە یەكیان چارەنووسى بادینه و یەكیشیان كۆمار، كۆتایییان پى دیت: بادین بێسەروشوین دەبیت و سەرى خۆى هەلەدەگریت و دەروات و كۆمار بە لەسێدارەدانى قازى كۆتایی پى دیت و هەموو چراكان كە هێمای هیوان، دەكووژنەوه.

ئەگەر بمانەویت بزانی چەمكى گشتیتیهك كە مەبەستى لووكاچە لەو رۆمانەدا تا چ پادەیهك دەستەبەر كراوه، پێویستە بلىن رۆمانە كە توانیویەتى خویندەنەوهیهكى گشتى و چەند رەهەندى لە رووداویكى میژووپی لە رینگەى فرەهێلى گېرانهووه بخاتە روو و رەگ و ماكى میژووپی لەگەل دۆخى ناوچەپی و نیونەتەوهیى سیاسیش بنوینیتەوه و لەگەل ئەوهوشدا رۆمان بە كەلكوهرگرتن لە تیکنیکەكانى گېرانهووه، وەك هێماناسى، گۆرینی لیزانانە و مانادارى گۆشە نیگا، گېرانهووهى چەند هێلى، تیکەلكردنى كەسایەتى خەیالكرد و راستەقینه، زیادکردنى بابەتى سۆزدارانە و ئەوین بە گېرانهووه كە، تەوسیفگەلیكى شاعیرانە و جوان و تەنانەت ناوئاخنکردنى كۆمەلیك شیعری تایبەت بە خۆى و تەنانەت هینانەئارای هەندىك ماكى گېرانهووهى جادووپی، گېرانهووه كەى لە روانگەى ئەدەبیبیشتەوه یەكجار بەرز بکاتەوه و رۆمانىكى زۆر سەرکەوتوو بخولقینیت. هەرچەند رەنگە ئەو رەخنانەشى لى بگيریت كە:

یەك: نووسەر لە نواندەوه و گېرانهووهى ژيانى ئاسایی خەلكیشدا یەكجار لایەنى سیاسى كارەكەیزەق كرددووهتەوه و بارى كۆمەلایەتى و فەرەهنگییه كەى زۆر كەم نیشان داوه. واتە تەنانەت ئەو كاتەى باسى دانیشتنى ناو سۆزانیخانە و قاوهخانە و دووكانى گوريسفرۆش و وینهگریش دەكات، بەردەوام بابەتى بەر باس، سیاسەتە و تانە و توانجى سیاسەت فرکەى دیت.

دوو: نووسەر زۆر جار ههست ده کړیت به زۆری دهیه ویت رووداوه میژووپییه کانی پښتر به شیوهیه کی دهسکرد به رووداوی کۆماره وه گری بدات، ئەمه له حالیکدایه که به لگه یه کی وا له بهر دهست نییه که شتیکی وا بهم زهقییه له ئارادا بوویت.

سی: تهوسیفی زۆر و گۆرینی بهردهوامی تهوه رهکان و کانوونهکان، خوینهر ههندیکی تووشی سه رلیشیواوی دهکات و هه لپه سیران و راکیشانی رۆمان کهم ده کاته وه و رهنگه زۆر کهس هه زیان لی نه بیت بهدوای هه ودای گیرانه وهی رۆمانه کهدا بچن بزنان ده بیته وه چی. چوار: له که لکوه رگرتن له هیمه له و رۆمانه دا هه ندیک زنده رۆپی کراوه و بگره ده یان هیمه له کاردا هه یه که نه وهش خۆی رۆمانه که ئالوز ده کاته وه و له کاریگه رپی هیمه کانیس کهم ده کاته وه.

6. ئەنجام

رۆمانی مژاباد رۆمانیکی میژووپییه که نووسه ره کهی، جان دۆست، به زاری کورمانجی نووسیویه تی. ئەو رۆمانه چیرۆکی سه رده می کۆماری کوردستان له روانگه ی که سایه تییه کی خه یالکرده وه ده گپرتیه وه. ئەو رۆمانه به له بهر چاوه گرتنی ره هه ندگه لیک جۆراوه جۆر، وه ک پښینه ی کۆمه لایه تی، سیاسی، فه ره نگی و میژووپیی ئەو رووداوه، دۆخی ژینۆپۆلیتیکی ناوچه که، دۆخی فه ره نگی، سیاسی، زمانی و ئایینی خه لکی شاره که، شیوه ی ژیا نی خه لک، ده وری که سایه تییه کان و خولقاندنی که سایه تی جۆره کی و هیمایی سه رکه وتوو و تیکه لکردنیان له گه ل که سایه تی راسته قینه و هه روه ها ته کنیکه کانی گیرانه وه ی سه رکه وتوو، وه ک گۆرینی زمانی گیرانه وه، که لکوه رگرتن له هیمه گه لی جۆراوه جۆر، تیکه لکردنی خۆشه ویستی و نه وینداری له گه ل گیرانه وه، تیکه لکردنی سه رکه وتووانه ی که سایه تیگه لی راسته قینه و خه یالکرد و زۆر ته کنیکی تر، رۆمانیکی سه رکه وتوو بخولقینیت.

ئه گه ر له روانگه ی چه مکی گشتیتی لوه کا چه وه بروانینه رۆمانه که، بنگومان چه تری رۆمانه که بابه تگه لیک یه کجار زۆری داپۆشیوه و تا راده یه کی زۆر باسی هه موو ره هه نده کانی کردوو؛ به لام له گه ل نه وه شدا که شی سیاسی و سه ربازی به سه ر که شی کۆمه لایه تی و فه ره نگی دا زاله و نووسه ر زۆر تر داکۆکی له سه ر دۆخی سیاسی کردوو، تاکوو ژیا نی ناسایی خه لکانی ناو کۆمه لگه؛ واته راسته که نووسه ر باسی ژیا نی خه لک ده کات، به لام نه وه ی باسی ده کړیت کهم وایه شتیکی جگه له بۆچوونی سیاسی نه وان بیت و زۆر تر داکۆکی له سه ر نه و بواره کراوه. به زمانیکی تر، ئه گه ر کۆمه لگه ی مه باباد نه و جۆره بوویت که له و رۆمانه دا باس

کراوه، دهتوانین بلیین کۆمه‌لگه‌یه‌کی یه‌کجار سیاسه‌ت‌بردوو بووه که بینگومان ناکریت سه‌تاسه‌د وا بێت.

سه‌باره‌ت به‌که‌سایه‌تی مامناوه‌ندیش، که‌سایه‌تییه‌کان دوو ده‌سته‌ن: خه‌یا‌ل‌کرد و راسته‌قینه. که‌سایه‌تییه‌ خه‌یا‌ل‌کرده‌کانی ئه‌و رۆمانه‌که‌سایه‌تی مامناوه‌ند هه‌ن، به‌لام یه‌کجار سیاسه‌ت‌بردوو و هه‌موو باس و خواسی ژیانان، مه‌سه‌له‌ی سیاسه‌ت و دۆخی سیاسی کۆماره، ده‌نا بینگومان چینی مامناوه‌ندن و ژیا‌نی ئاساییشیان باس کراوه. سه‌باره‌ت به‌که‌سایه‌تییه‌ راسته‌قینه‌کانیش نووسه‌ر کارئیکی سه‌رکه‌وتوانه‌ی ئه‌نجام داوه، به‌و هۆیه‌ی که‌ له‌هیچ کام له‌که‌سایه‌تییه‌کان بوت و ئوستووهری چی نه‌کردوو و که‌سی به‌دوو له‌ره‌خه‌ نه‌گرتوو و نه‌زانیوه، هه‌روه‌ها زمانی سه‌ره‌کی گێرانه‌وه‌که‌ش که‌سایه‌تییه‌ خه‌یا‌ل‌کرده‌کان، نه‌ک راسته‌قینه‌کان. له‌ده‌ورگێرانی ئه‌وانیشدا ئیمه‌ هه‌رگیز تووشی ئه‌و هه‌سته‌نابین که‌ قاره‌مانانئیکی سه‌یروسه‌مه‌ره و سه‌رووین، به‌لکوو به‌ته‌واوی هه‌ست ده‌که‌ین له‌گه‌ل که‌سانئیکی ئاسایی رووبه‌رووین که‌ له‌ژیا‌نی ئاسایی خۆیاندا هه‌لسوکه‌وت ده‌که‌ن.

ئه‌گه‌ر بمانه‌وێت شیکردنه‌وه‌که‌مان به‌رینه‌سه‌رت و بزانیان جان دۆست چ وینه‌یه‌کی له‌سه‌رده‌می کۆمار خستووته‌روو، پێویسته‌بلیین نووسه‌ر هه‌ولێ داوه‌رووداوه‌که‌به‌میژووێ خه‌باتی کوردییه‌وه‌بلکینیت. جیا له‌مه‌ش، واقعینانه‌دۆخی سیاسی نیونه‌ته‌وه‌ی و ناوچه‌یی ئه‌و سه‌رده‌مه‌شی باس کردوو تاکوو روون بێته‌وه‌ئه‌و رووداوه‌به‌شێوه‌یه‌کی دانه‌براو له‌که‌ش و په‌وشی سه‌رده‌م رووی نه‌داوه، به‌لکوو به‌شیک بووه‌له‌کۆیه‌کی میژووویی سیاسی ناوچه‌که‌. هه‌روه‌ها نووسه‌ر ویستووێتی چه‌مکی خه‌یا‌نه‌ت به‌نه‌ته‌وه، وه‌ک یه‌کئیک له‌هۆکاره‌کانی سه‌رنه‌گرتنی کۆمار و سه‌ره‌لدانه‌میژووویییه‌کانی پێشتر بێنیته‌به‌ر باس و ئه‌وه‌ش له‌قه‌له‌م نه‌خات که‌خواست و ویستئیکی یه‌گرتوو له‌ناو سه‌رۆک عه‌شیره‌ته‌کان و به‌گشتی گه‌لی کوردا بوونی نه‌بووه‌که‌خۆیان ده‌ستیان له‌گێرفانی خۆیاندا بێت و بریارده‌ری چاره‌نووسی خۆیان بن.

ئه‌م رۆمانه‌ پیمان نیشان ده‌دات که‌چۆن ده‌کریت وینه‌یه‌کی گشتی و گشتین له‌رووداویکی میژووویی له‌بیچی فۆرمئیکی ئه‌ده‌بیدا بخوێنن‌دریت و نووسه‌ر بێ ئه‌وه‌ی میژووویی خوێندبێته‌وه، له‌میژوودا بژیت و هه‌ستی بێ بکات؛ به‌لام ناکریت له‌م په‌خنه‌یه‌ش چاوپۆشی بکه‌ین که‌رۆمانه‌که‌به‌گشتی کۆمه‌لگه‌یه‌کی یه‌کجار سیاسه‌ت‌بردوو وینا کردوو که‌ئه‌گه‌ر

بەراستی وا بايە، رەنگە چارەنوسى كۆمار بەم ئاقارەدا نەچووبا و ئەم ويستە گشتىيە توانىباي
خۆى داسەپىننيت. ھەرۈھە نووسەر نەيتوانىوھ دژبەرى بەرژوھەندىيە چىنايەتى و
سىياسىيەكانىش بە شىۋەيەكى پاساۋھەلگىر بخاتە روو، بەلكوو تەنيا بە سەركۈنە كىردى
سەرۆك ەشیرەتە كان و زەمكىردىيان باسەكەى پىچاۋەتەوھ. ئەمە لە ھالئىكدايە رۆمانىنوسى
سەركەوتوو دەبىت لە نواندەنەوھى ھەلسوكەوت و ھەلوئىستەكاندا پاساۋھەلگىر بوونىشيان
بخاتە روو و وردىبىنانە بۆ خوئىنەرى روون بكتەوھ كە چۆن روانگەى لايەنە جۆراوجۆرەكانى
كۆمەلگە بۆ خۆيان قەناعەتپىھىنەر بووھ؛ واتە تەنيا بە رەش و سى نواندى ھەلوئىست و
كەسايەتییەكان ھەرگىز ناتوانرئىت گىرآنەوھەيەكى سەركەوتوو و واقعبىنانە و گشتى لە
واقعیيەتى مېژووپی بخرىتە روو.

بەكورتى ئەم رۆمانە ھەم لە بارى دارىشنى كەسايەتى و ھەم گشتىتییەوھ رۆمانىكى تا
پادەيەك سەركەوتووھ، بەلام دۆخى سىياسەتېردووپی بەسەر گىرآنەوھەكەدا زالە و ژيانى
كۆمەلایەتى و فەرھەنگى كەمتر دەبىنرئىت و لىكدژى بەرژوھەندى چىنايەتى و سىياسىيە بە
شىۋەيەكى پاساۋھەلگىر نەنوئىندراوھ. جيا لەوھش لە بارى تەكنىكە ئەدەبىيەكانى
گىرآنەوھەشەوھ رۆمانىكى بەرچاۋە و تەنانەت دەكرئىت بلئىن ھەندىك لە رېئالئىزى تۆخىش
مەودا دەگرئىت و لە چەند شوئىندا بەرەو رېئالئىزى جادووپی دەچئىت؛ ھەرۈھە رۆمان لە بارى
پەھەندەكانى ترى ئەدەبىيەشەوھ قسەى زۆرى پئىيە و بەتايبەت لە بابەت ھىماخوازىيەوھ
كارئىكى بەھىزە.

1. حاتمی، امیر حسین (1398)، تحلیل و بازنمایی تاریخ اجتماعی در رمان تاریخی بر مبنای دیدگاه جورج لوکاچ، پژوهش ادبیات معاصر جهان: دوره 2، شماره 1، بهار و تابستان 1398، صص: 435-67.

2. خالق پناه، کمال و ناصری، جمیل (1396)، بازسازی تاریخی و سبک شخصیت پردازی در رمان سال‌های ابری: قرائت لوکاچی، مجله جامعه‌شناسی هنر و ادبیات، بهار و تابستان 1396، دوره نهم، شماره 1؛ صص 133-158.

3. دوست، جان (2024)، مژآباد، وه‌رگی‌ران: فه‌ره‌اد چۆمانی، ناوه‌ندی رۆشنییری مه‌م و

زین

4. روحانی، کمال (1400)، تاریخ کورد و کوردستان (ج دوم): تاریخ سیاسی معاصر کوردستان)، سنندج: نشر آراس.

5. عسگری حسنکلو، عسگر (1387)، سیر نظریه‌های نقد جامعه‌شناختی ادبیات، ادب پژوهشی: شماره 4.

6. لوکاچ، جرج (1391)، پژوهشی در رئالیسم اروپایی، ترجمه اکبر افسری، تهران: علمی

و فرهنگی

7. لوکاچ، جرج (1379)، نقد، نویسنده و فرهنگ، ترجمه اکبر معصوم بیگی، تهران: دیگر

8. لوکاچ، جرج (1388)، رمان تاریخی، ترجمه شاپور بهیان، تهران: اختران

9. لوکاچ، جرج (1392)، نظریه رمان، ترجمه حسن مرتضوی، تهران: آشیان

10. محمدی، جمال و احمدیان، ایوب (1402)، "تکه‌پاره شدن زیست‌جهان سوژه کرد

به روایت رمان تاریخی: خوانش لوکاچی رمان زینووی به‌ت‌ه‌م"، پژوهشنامه ادبیات کردی،

Doi: 66-33 1402/2/9، سال 9، شماره 3، پیاپی 16.

11. Ahmadzadeh, H. 2024. "Resurrecting Silent Histories: A Journey through the Historical Novels of Kurdish Author Jan Dost". *Orientalia Suecana*. Vol. 73: 110-132.

12. Bochenska, J. 2014. "Kurdish Contemporary literature in search for Ordo Amoris". *Nubihar Akademi*. Vol: 1 issue: 1-2014. Pp: 35-54.